

明史

九十



明史卷三百二十四

列傳第二十一

總裁官總理事務 經筵講官 孫承澤 太僕寺卿 大學士 兼管 禮部 戶部 書事 加六級 張廷璽 奉

敕修

外國五

占城

賓童龍

真臘

暹羅

瓜哇

閩婆 磔里

蘇吉丹 日羅夏治

三佛齊

占城居南海中自瓊州航海順風一晝夜可至自福州西南行十晝夜可至卽周越裳地秦爲林邑漢爲象林縣後漢末區連據其地始稱林邑王自晉至隋仍之唐

時或稱占不勞或稱占婆其王所居曰占城至德後改國號曰環迄周宋遂以占城爲號朝貢不替元世祖惡其阻命大舉兵擊破之亦不能定洪武二年太祖遣官以卽位詔諭其國其王阿荅阿者先已遣使奉表來朝貢象虎方物帝喜卽遣官齎璽書大統曆文綺紗羅偕其使者往賜其王復遣使來貢自後或比歲貢或間歲或一歲再貢未幾命中書省管勾甘桓會同館副使路景賢齎詔封阿荅阿者爲占城國王賜綵幣四十大統曆三千三年遣使往祀其山川尋頒科舉詔於其國初安南與占城構兵天子遣使諭解而安南復相侵四年

其王奉金葉表來朝長尺餘廣五寸刻本國字館人譯之其意曰大明皇帝登大寶位撫有四海如天地覆載日月照臨阿荅阿者譬一草木爾欽蒙遣使以金印封爲國王感戴忻悅倍萬恒情惟是安南用兵侵擾疆域殺掠吏民伏願皇帝垂慈賜以兵器及樂器樂人俾安南知我占城乃聲教所被輸貢之地庶不敢欺陵帝命禮部諭之曰占城安南並事朝廷同奉正朔乃擅自構兵毒害生靈旣失事君之禮又乖交鄰之道已咨安南國王令卽日罷兵本國亦宜講信修睦各保疆土所請兵器於王何吝但兩國互構而賜占城是助爾相攻甚

非撫安之義樂器樂人語音殊異難以遣發爾國有曉華言者其選擇以來當令肄習因命福建省臣勿徵其稅示懷柔之意六年貢使言海寇張汝厚林福等自稱元帥剽劫海上國主擊破之賊魁溺死獲其舟二十艘蘇木七萬斤謹奉獻帝嘉之命給賜加等冬遣使獻安南之捷帝謂省臣曰去冬安南言占城犯境今年占城謂安南擾邊未審曲直可遣人往諭各罷兵息民毋相侵擾十年與安南王陳煊大戰煊敗死十二年貢使至都中書不以時奏帝切責丞相胡惟庸汪廣洋二人遂獲罪遣官賜王大統曆及衣幣令與安南修好罷兵十

三年遣使賀萬壽節帝聞其與安南水戰不利賜敕諭  
曰曩者安南兵出敗於占城占城乘勝入安南安南之  
辱已甚王能保境息民則福可長享如必驅兵苦戰勝  
負不可知而鷸蚌相持漁人得利他日悔之不亦晚乎  
十六年貢象牙二百枝及方物遣官賜以勘合文冊及  
織金文綺三十二磁器萬九千十九年遣子寶部領詩  
那日忽來朝賀萬壽節獻象五十四皇太子亦有獻帝  
嘉其誠賜賚優渥命中官送還明年復貢象五十一及  
伽南犀角諸物帝加宴賚還至廣東復命中官宴餞給  
道里費真臘貢象占城王奪其四之一其他失德事甚

多帝聞之怒二十一年夏命行人董紹敕責之紹未至而其貢使抵京尋復遣使謝罪乃命宴賜如制時阿荅阿者失道大臣閣勝懷不軌謀二十三年弑王自立明年遣太師奉表來貢帝惡其悖逆却之三十年後復連入貢成祖卽位詔諭其國永樂元年其王占巴的賴奉金葉表朝貢且告安南侵掠請降敕戒諭帝可之遣行人蔣賓興王樞使其國賜以絨錦織金文綺紗羅明年以安南王胡奎奏詔戢兵遣官諭占城王而王遣使奏安南不遵詔旨以舟師來侵朝貢人回賜物悉遭奪掠又畀臣冠服印章俾爲臣屬且已據臣沙離牙諸地更

侵掠未已臣恐不能自存乞隸版圖遣官往治帝怒敕責胡查而賜占城王鈔幣四年貢白象方物復告安南之難帝大發兵往討敕占城嚴兵境上遏其越逸獲者卽送京師五年攻取安南所侵地獲賊黨胡烈潘麻休等獻俘闕下貢方物謝恩帝嘉其助兵討逆遣中官王貴通齎敕及銀幣賜之六年鄭和使其國王遣其孫舍楊該貢象及方物謝恩十年其貢使乞冠帶予之復命鄭和使其國十三年王師方征陳季擴命占城助兵尚書陳洽言其王陰懷二心愆期不進反以金帛戰象資季擴季擴以黎蒼女遺之復約季擴舅陳翁挺侵升華



府所轄四州十一縣地厥罪維均宜遣兵致討帝以交趾初平不欲勞師但賜敕切責俾還侵地王卽遣使謝罪十六年遣其孫舍那挫來朝命中官林貴行人倪俊送歸有賜宣德元年行人黃原昌往頒正朔繩其王不恪卻所酬金幣以歸擢戶部員外郎正統元年瓊州知府程瑩言占城比年一貢勞費實多乞如暹羅諸國例三年一貢帝是之敕其使如瑩言賜王及妃綵幣然番人利中國市易雖有此令迄不遵六年王占巴的賴卒其孫摩訶賁該以遺命遣王孫述提昆來朝貢且乞嗣位乃遣給事中管腫行人吳惠齋詔封爲王新王及妃

並有賜七年春述提昆卒於途帝憫之遣官賜祭八年  
遣從子且揚樂催貢舞牌旗黑象十一年敕諭摩訶賁  
該曰邇者安南王黎濬遣使奏王欺其孤幼曩已侵升  
華思義四州今又屢攻化州掠其人畜財物三國俱受  
朝命各有分疆豈可興兵構怨乖睦隣保境之義王宜  
祇循禮分嚴飭邊臣毋恣肆侵軼貽禍生靈并諭安南  
嚴行備禦毋挾私報復先是定三年一貢之例其國不  
遵及詰其使者則云先王已逝前敕無存故不知此令  
是歲貢使復至再敕王遵制賜王及妃綵幣冬復遣使  
來貢十二年王與安南戰大敗被執故王占巴的賴姪

摩訶貴來遣使奏先王抱疾曾以臣爲世子欲令嗣位臣時年幼遜位於舅氏摩訶貴該後屢興兵伐安南致敵兵入舊州古壘等處殺掠人畜殆盡王亦被禽國人以臣先王之姪且有遺命請臣代位辭之再三不得已始於府前治事臣不敢自專伏候朝命乃遣給事中陳誼行人薛幹封爲王諭以保國交鄰并諭國中臣民共相輔翼十三年敕安南送摩訶貴該還國不奉命景泰三年遣使來貢且告王訃命給事中潘本愚行人邊永封其弟摩訶貴由爲王天順元年入貢賜其正副使銀花金帶二年王摩訶槃羅悅新立遣使奉表朝貢四年

復貢自正使以下賜紗帽及金銀角帶有差使者訴安南見侵因敕諭安南王九月使來告王喪命給事中黃汝霖行人劉恕封王弟槃羅茶全爲王八年入貢憲宗嗣位應頒賜蕃國錦幣禮官請付使臣齎回從之使者復訴安南見侵求索白象乞如永樂時遣官安撫建立界牌石以杜侵陵兵部以兩國方爭不便遣使乞令使臣歸諭國王務循禮法固封疆捍外侮毋輕構禍從之成化五年入貢時安南索占城犀象寶貨令以事天朝之禮事之占城不從大舉往伐七年破其國執王槃羅茶全及家屬五十餘人劫印符大肆焚掠遂據其地王

弟槃羅茶悅逃山中遣使告難兵部言安南吞并與國若不爲處分非惟失占城歸附之心抑恐啟安南跋扈之志宜遣官齎敕宣諭還其國王及眷屬帝慮安南逆命令俟貢使至日賜敕責之八年以槃羅茶悅請封命給事中陳峻行人李珊持節往峻等至新州港守者拒之知其國已爲安南所據改爲交南州乃不敢入十年冬還朝安南旣破占城復遣兵執槃羅茶悅立前王孫齋亞麻弗菴爲王以國南邊地予之十四年遣使朝貢請封命給事中馮義行人張瑾往封之義等多攜私物旣至廣東聞齋亞麻弗菴已死其弟古來遣使乞封義

等慮空還失利亟至占城占城人言王孫請封之後卽  
爲古來所殺安南以僞敕立其國人提婆苔爲王義等  
不俟奏報輒以印幣授提婆苔封之得所賂黃金百餘  
兩又往滿刺加國盡貨其私物以歸義至海洋病死瑾  
具其事并上僞敕於朝十七年古來遣使朝貢言安南  
破臣國時故王弟槃羅茶悅逃居佛靈山比天使齎封  
誥至已爲賊人執去臣與兄齋亞麻弗菴潛竄山谷後  
賊人畏懼天威遣人訪覓臣兄還以故地然自邦都郎  
至占臘止五處臣兄權國未幾遽爾隕歿臣當嗣立不  
敢自專仰望天恩賜之冊印臣國所有土地本二十七

處四府一州二十二縣東至海南至占臘西至黎人山  
北至阿本喇補凡三千五百餘里乞特諭交人盡還本  
國章下廷議英國公張懋等請特遣近臣有威望者二  
人往使時安南貢使方歸卽賜敕詰責黎灝令速還地  
毋抗朝命禮官乃劾瑾擅封執下詔獄具得其情論死  
時古來所遣使臣在館召問之云古來實王弟其王病  
死非弑提婆苔不知何人乃命使臣暫歸廣東俟提婆  
苔使至審誠僞處之使臣候命經年提婆苔使者不至  
乃令還國二十年敕古來撫諭提婆苔使納原降國王  
印宥其受僞封之罪仍爲頭目提婆苔不受命乃遣給

事中李孟暘行人葉應冊封古來爲國王孟暘等言占城險遠安南構兵未已提婆苔又竊據其地稍或不慎反損國威宜令來使傳諭古來詣廣東受封并敕安南悔禍從之古來乃自老撾挈家赴崖州孟暘竣封事而返古來又欲躬詣闕廷奏安南之罪二十三年總督朱旻以聞廷議遣大臣一人往勞檄安南存亡繼絕迎古來返占城帝報可命南京右都御史屠浦往至廣東卽傳檄安南宣示禍福募健卒二千人駕海舟二十艘護古來還國安南以浦大臣奉特遣不敢抗古來乃得入明年弘治改元遣使入貢二年遣弟卜古良赴廣東言



安南仍肆侵陵乞如永樂時遣將督兵守護總督秦紘等以聞兵部言安南占城皆祖訓所載不征之國永樂間命將出師乃正黎賊弑逆之罪非以隣境交惡之故今黎瀨修貢惟謹古來膚受之愬容有過情不可信其單詞勞師不征之國宜令守臣回咨言近交人殺害王自古蘇麻王卽率衆敗之仇恥已雪王宜自强修政撫卹國人保固疆圉仍與安南敦睦修好其餘嫌細故悉宜捐除倘不能自强專籍朝廷發兵渡海代王守國古無是理帝如其言三年遣使謝恩其國自殘破後民物蕭條貢使漸稀十二年遣使奏本國新州港之地仍爲

安南侵奪患方未息臣年已老請及臣未死命長子沙古卜洛襲封庶他日可保國土廷議安南爲占城患已非一日朝廷嘗因占城之愬累降璽書曲垂誨諭安南前後奏報皆言祇承朝命土地人民悉已退還然安南辨釋之語方至而占城控訴之詞又聞恐真有不獲已之情宜仍令守臣切諭安南毋貪人土地自貽禍殃否則議遣偏師往問其罪至占城王長子無父在襲封之理請令先立爲世子攝國事俟他日當襲位時如例請封帝報允尋遣王孫沙不登古魯來貢十八年古來卒子沙古卜洛遣使來貢不告父喪但乞命大臣往其國

仍以新州港諸地封之別有占奪方輿之奏微及父卒事給事中任良弼等言占城前因國土削弱假貢乞封仰仗天威讐伏隣國其實國王之立不立不係朝廷之封不封也今稱古來已歿虛實難知萬一我使至彼古來尚存將遂封其子乎抑義不可而已乎迫脅之間事極難處如往時科臣林霄之使滿刺加不肯北面屈膝幽餓而死迄不能問其罪君命國威不可不慎大都海外諸蕃無事則廢朝貢而自立有事則假朝貢而請封今者貢使之來豈急於求封不過欲復安南之侵地還粵東之逃人耳夫安南侵地璽書屢諭歸還占據如故

今若再諭彼將玩視之天威褻矣倘我使往封占城羈  
留不遣求爲處分朝廷將何以應又或拘我使者令索  
逃人是以天朝之貴臣質於海外之蠻邦宜如往年古  
來就封廣東事令其領敕歸國於計爲便禮部亦以古  
來存亡未明請令廣東守臣移文占城勘報從之旣而  
封事久不行五年沙古卜洛遣叔父沙係把麻入貢因  
請封命給事中李貫行人劉廷瑞往貫抵廣東憚行請  
如往年古來故事令其使臣領封廷議遣官已二年今  
若中止非興滅繼絕義倘其使不願領封或領歸而受  
非其人重起事端益傷國體宜令貫等亟往貫終憚行

以乏通事火長爲詞廷議令廣東守臣采訪其人如終  
不得則如舊例行貫復設詞言臣奉命五載似憚風波  
之險殊不知占城自古來被逐後竄居赤坎邦都郎國  
非舊疆勢不可往況古來乃前王齋亞麻弗菴之頭目  
殺王而奪其位王有三子其一尚存義又不可律以春  
秋之法雖不與問罪之師亦必絕朝貢之使奈何又爲  
采訪之議徒延歲月於事無益廣東巡按丁楷亦附會  
具奏廷議從之十年令其使臣齋敕往自是遂爲故事  
其國貢使亦不常至嘉靖二十二年遣王叔沙不登古  
魯來貢訴數爲安南侵擾道阻難歸乞遣官護送還國

報可其國無霜雪四時皆似夏草木常青民以漁爲業  
無二麥力穡者少故收穫薄國人皆食檳榔終日不離  
口不解朔望但以月生爲初月晦爲盡不置閏分晝夜  
爲十更非日中不起非夜分不臥見月則飲酒歌舞爲  
樂無紙筆用羊皮槌薄熏黑削細竹蘸白灰爲字狀若  
蚯蚓有城郭甲兵人性狠而狡貿易多不平戶皆北向  
民居悉覆茅檐高不得過三尺部領分差等門高卑亦  
有限飲食穢污魚非腐爛不食釀不生蛆不爲美人體  
黑男蓬頭女椎結俱跣足王瑣里人崇釋教歲時采生  
人膽入酒中與家人同飲且以浴身曰通身是膽其國

人采以獻王又以洗象目每伺人於道出不意急殺之  
取膽以去若其人驚覺則膽已先裂不足用矣置衆膽  
於器華人膽輒居上故尤貴之五六月間商人出必戒  
備王在位三十年則避位入深山以兄弟子姪代而已  
持齋受戒告於天曰我爲君無道願狼虎食我或病死  
居一年無恙則復位如初國中呼爲昔嚟馬哈刺乃至  
尊至聖之稱也國不甚富惟犀象最多烏木降香樵以  
爲薪棋枰香獨產其地一山酋長遣人守之民不得采  
犯者至斷手有鰐魚潭獄疑不決者令兩造騎牛過其  
旁曲者魚輒躍而食之直者卽數往返不食也有尸頭

蠻者一名屍致魚本嬭人惟無瞳神爲異夜中與人同寢忽飛頭食人穢物來卽復活若人知而封其頸或移之他所其嬭卽死國設厲禁有而不告者罪及一家

賓童龍國與占城接壤或言如來入舍衛國乞食卽其地氣候草木人物風土大類占城惟遭喪能持服葬以僻地設齋禮佛婚姻偶合會出入乘象或馬從者百餘人前後讚唱民編茅覆屋貨用金銀花布有崑崙山節然大海中與占城及東西竺鼎峙相望其山方廣而高其海卽曰崑崙洋諸往西洋者必待順風七晝夜始得過故舟人爲之諺曰上怕七州下怕崑崙針迷舵失人



船莫存此山無異產人皆穴居巢處食果實魚蝦無室  
廬井竈

真臘在占城南順風三晝夜可至隋唐及宋皆朝貢宋  
慶元中滅占城而并其地因改國名曰占臘元時仍稱  
真臘洪武三年遣使臣郭徵等齎詔撫諭其國四年其  
國巴山王忽爾那遣使進表貢方物賀明年正旦詔賜  
大統曆及綵幣使者亦給賜有差六年進貢十二年王  
參答甘武者持達志遣使來貢宴賜如前十三年復貢  
十六年遣使齎勘合文冊賜其王凡國中使至勘合不  
符者卽屬矯僞許繫縛以聞復遣使賜織金文綺三十

二磁器萬九千其王遣使來貢十九年遣行人劉敏唐敬偕中官齎磁器往賜明年敬等還王遣使貢象五十  
九香六萬斤尋遣使賜其王鍍金銀印王及妃皆有賜  
其王參烈寶毘邪甘菩者遣使貢象及方物明年復貢  
象二十八象奴三十四人番奴四十五人謝賜印之恩  
二十二年三貢明年復貢永樂元年遣行人蔣賓興王  
樞以卽位詔諭其國明年王參烈婆毘牙遣使來朝貢  
方物初中官使真臘有部卒三人潛遁索之不得王以  
其國三人代之至是引見帝曰華人自逃於彼何預而  
責償且語言不通風土不習吾焉用之命賜衣服及道

里費遣還三年遣使來貢告故王之喪命鴻臚序班王孜致祭給事中畢進中官王琮齎詔封其嗣子參烈昭平牙爲王進等還嗣王遣使偕來謝恩六年十二年再入貢使者以其國數被占城侵擾久留不去帝遣中官送之還并敕占城王罷兵修好十五年十七年並入貢宣德景泰中亦遣使入貢自後不常至其國城隍周七十餘里幅員廣數千里國中有金墪金橋殿宇三十餘所王歲時一會羅列玉猿孔雀白象犀牛於前名曰百墪洲盛食以金盤金椀故有富貴真臘之諺民俗富饒天時常熱不識霜雪禾一歲數稔男女椎結穿短衫圍

稍布刑有劓刖刺配盜則去手足番人殺唐人罪死唐人殺番人則罰金無金則鬻身贖罪唐人者諸番呼華人之稱也凡海外諸國盡然婚嫁兩家俱八日不出門晝燃燈人死置於野任鳥鳶食俄頃食盡者謂爲福報居喪但髡其髮女子則額上剪髮如錢大曰用此報親文字以麋鹿雜皮染黑用粉爲小條畫於上永不脫落以十月爲歲首閏悉用九月夜分四更亦有曉天文者能算日月薄蝕其地謂儒爲班詰僧爲苧姑道爲八思班詰不知讀何書由此入仕者爲華貫先時項掛一白線以自別旣貴曳白如故俗尚釋教僧皆食魚肉或以

供佛惟不飲酒其國自稱甘孛智後訛爲甘破蔗萬曆  
後又改爲東埔寨

暹羅在占城西南順風十晝夜可至卽隋唐赤土國後  
分爲羅斛暹二國暹土瘠不宜稼羅斛地平衍種多穫  
暹仰給焉元時暹常入貢其後羅斛強併有暹地遂稱  
暹羅斛國洪武三年命使臣呂宗俊等齎詔諭其國四  
年其王參烈昭毘牙遣使奉表與宗俊等偕來貢馴象  
六足龜及方物詔賜其王錦綺及使者幣帛有差已復  
遣使賀明年正旦詔賜大統曆及綵幣五年貢黑熊白  
猿及方物明年復來貢其王之姊參烈思寧別遣使進

金葉表貢方物於中宮却之已而其姊復遣使來貢帝  
仍却之而宴賚其使時其王懦而不武國人推其伯父  
參烈寶毘邪噠哩哆囉祿主國事遣使來告貢方物宴  
賚如制已而新王遣使來貢謝恩其使者亦有獻帝不  
納已遣使賀明年正旦貢方物且獻本國地圖七年使  
臣沙里拔來貢言去年舟次烏猪洋遭風壞舟飄至海  
南賴官司救護尚存飄餘兜羅綿降香蘇木諸物進獻  
廣東省臣以聞帝怪其無表旣言舟覆而方物乃有存  
者疑其爲番商命却之諭中書及禮部臣曰古諸侯於  
天子比年一小聘三年一大聘九州之外則每世一朝

所貢方物表誠敬而已惟高麗頗知禮樂故令三年一貢他遠國如占城安南西洋瑣里瓜哇淳泥三佛齊暹羅斛真臘諸國入貢旣頻勞費太甚今不必復爾其移牒諸國俾知之然而來者不止其世子蘇門邦王昭祿羣膺亦遣使上箋於皇太子貢方物命引其使朝東宮宴賚遣之八年再入貢其舊明臺王世子昭孛羅局亦遣使奉表朝貢宴賚如王使十年昭祿羣膺承其父命來朝帝喜命禮部員外郎王恒等齎詔及印賜之文曰暹羅國王之印并賜世子衣幣及道里費自是其國遵朝命始稱暹羅比年一貢或一年兩貢至正統後或數

年一貢云十六年賜勘合文冊及文綺磁器與真臘等  
二十年貢胡椒一萬斤蘇木一萬斤帝遣官厚報之時  
溫州民有市其沉香諸物者所司坐以通番當棄市帝  
曰溫州乃暹羅必經之地因其往來而市之非通番也  
乃獲宥二十一年貢象三十番奴六十二年世子  
昭祿羣膺遣使來貢二十三年貢蘇木胡椒降香十七  
萬斤二十八年昭祿羣膺遣使朝貢且告父喪命中官  
趙達等往祭敕世子嗣王位賜賚有加諭曰朕自卽位  
以來命使出疆周於四維足履其境者三十六聲同於  
耳者三十一風殊俗異大國十有八小國百四十九較



之於今暹羅最近邇者使至知爾先王已逝王紹先王之緒有道於邦家臣民懽懽茲特遣人錫命王其罔失法度罔淫於樂以光前烈欽哉成祖卽位詔諭其國永樂元年賜其王昭祿羣膺哆囉諦刺駝紐鍍金銀印其王卽遣使謝恩六月以上高皇帝尊諡遣官頒詔有賜八月復命給事中王哲行人成務賜其王錦綺九月命中官李興等齎敕勞賜其王其文武諸臣並有賜二年有番船飄至福建海岸詰之乃暹羅與琉球通好者所司籍其貨以聞帝曰二國修好乃甚美事不幸遭風正宜憐惜豈可因以爲利所司其治舟給粟俟風便遣赴

琉球是月其王以帝降璽書勞賜遣使來謝貢方物賜  
賚有加并賜列女傳百冊使者請頒量衡爲國永式從  
之先是占城貢使返風飄其舟至彭亨暹羅索取其使  
羈留不遣蘇門答刺及滿刺加又訴暹羅恃強發兵奪  
天朝所賜印誥帝降敕責之曰占城蘇門答刺滿刺加  
與爾俱受朝命安得逞威拘其貢使奪其誥印天有顯  
道福善禍淫安南黎賊可爲鑒戒其卽返占城使者還  
蘇門答刺滿刺加印誥自今奉法循理保境睦隣庶永  
享太平之福時暹羅所遣貢使失風飄至安南盡爲黎  
賊所殺止餘字黑一人後官軍征安南獲之以歸帝憫

之六年八月命中官張原送還國賜王幣帛令厚恤被殺者之家九月中官鄭和使其國其王遣使貢方物謝前罪七年使來祭仁孝皇后命中官告之几筵時奸民何八觀等逃入暹羅帝命使者還告其主母納逋逃其王卽奉命遣使貢馬及方物并送八觀等還命張原齎敕幣獎之十年命中官洪保等往賜幣十四年王子三賴波羅摩刺劄的賴遣使告父之喪命中官郭文往祭別遣官齎詔封其子爲王賜以素錦素羅隨遣使謝恩十七年命中官楊敏等護歸以暹羅侵滿刺加遣使責令輯睦王復遣使謝罪宣德八年王悉里麻哈賴遣使

朝貢初其國陪臣柰三鐸等貢舟次占城新州港盡爲其國人所掠正統元年柰三鐸潛附小舟來京訴占城劫掠狀帝命召占城使者與相質使者無以對乃敕占城王令盡還所掠人物已占城移咨禮部言本國前歲遣使往須文達那亦爲暹羅賊人掠去必暹羅先還所掠本國不敢不還三年暹羅貢使又至賜敕曉以此意令亟還占城人物十一年王思利波羅麻那惹智刺遣使入貢景泰四年命給事中劉洙行人劉泰祭其故王波羅摩刺劄的賴封其嗣子把羅蘭米孫刺爲王天順元年賜其貢使銀花金帶六年王孛刺藍羅者直波智

遣使朝貢成化九年貢使言天順元年所頒勘合爲蟲所蝕乞改給從之十七年貢使還至中途竊買子女且多載私鹽命遣官戒諭諸番先是汀州人謝文彬以販鹽下海飄入其國仕至坤岳猶天朝學士也後充使來朝貿易禁物事覺下吏十八年遣使朝貢且告父喪命給事中林霄行人姚隆往封其子國隆勃刺略坤息刺尤地爲王弘治十年入貢時四夷館無暹羅譯字官閣臣徐溥等請移牒廣東訪取能通彼國言語文字者赴京備用從之正德四年暹羅船有飄至廣東者市舶中官熊宣與守臣議稅其物供軍需事聞詔斥宣妄攬事

柄撤還南京十年進金葉表朝貢館中無識其字者闕  
臣梁儲等請選留其使一二人入館肄習報可嘉靖元  
年暹羅占城貨船至廣東市舶中官牛榮縱家人私市  
論死如律三十二年遣使貢白象及方物象死於途使  
者以珠寶飾其牙盛以金盤并尾來獻帝嘉其意厚遣  
之隆慶中其隣國東蠻牛求婚不得慙怒大發兵攻破  
其國王自經擄其世子及天朝所賜印以歸次子嗣位  
奉表請印予之自是爲東蠻牛所制嗣王勵志復仇萬  
曆間敵兵復至王整兵奮擊大破之殺其子餘衆宵遁  
暹羅由是雄海上移兵攻破真臘降其王從此歲歲用

兵遂霸諸國六年遣使入貢二十年日本破朝鮮暹羅  
請潛師直擣日本牽其後中樞石星議從之兩廣督臣  
蕭彥持不可乃已其後奉貢不替崇禎十六年猶入貢  
其國周千里風俗勁悍習於水戰大將用聖鐵裹身刀  
矢不能入聖鐵者人腦骨也王瑣里人官分十等自王  
至庶民有事皆決於其婦其婦人志量實出男子上婦  
私華人則夫置酒同飲恬不爲怪曰我婦美而爲華人  
所悅也崇信釋教男女多爲僧尼亦居菴寺持齋受戒  
衣服頗類中國富貴者尤敬佛百金之產卽以其半施  
之氣候不正或寒或熱地卑濕人皆樓居男女椎結以

白布裹首富貴者死用水銀灌其口而葬之貧者則移置海濱卽有羣鴉飛啄俄頃而盡家人拾其骨號泣而棄之於海謂之烏葬亦延僧設齋禮佛交易用海貳是年不用貳則國必大疫其貢物有象象牙犀角孔雀尾翠羽龜筒六足龜寶石珊瑚片腦米腦糠腦腦油腦柴薔薇水碗石丁皮阿魏紫梗藤竭藤黃硫黃沒藥烏爹泥安息香羅斛香速香檀香黃熟香降真香乳香樹香木香丁香烏香胡椒蘇木肉荳蔻白荳蔻華茛烏木大楓子及撒哈刺西洋諸布其國有三寶廟祀中官鄭和爪哇在占城西南元世祖時遣使臣孟珙往黥其面世



祖大舉兵伐之破其國而還洪武二年太祖遣使以卽位詔諭其國其使臣先奉貢於元還至福建而元亡因入居京師太祖復遣使送之還且賜以大統曆三年以平定沙漠頒詔曰自古爲天下主者視天地所覆載日月所照臨若遠若近生人之類莫不欲其安土而樂生然必中國安而後四方萬國順附邇元君妥懽帖木兒荒淫昏弱志不在民天下英雄分裂疆宇朕憫生民之塗炭興舉義兵攘除亂畧天下軍民共尊朕居帝位國號大明建元洪武前年克取元都四方底定占城安南高麗諸國俱來朝貢今年遣將北征始知元君已沒獲

其孫買的里八剌封爲崇禮侯朕倣前代帝王治理天下惟欲中外人民各安其所又慮諸蕃僻在遠方未悉朕意故遣使者往諭咸使聞知九月其王昔里八達刺蒲遣使奉金葉表來朝貢方物宴賚如禮五年又遣使隨朝使常克敬來貢上元所授宣敕三道八年又貢十年王八達那巴那務遣使朝貢其國又有東西二王東蕃王勿院勞網結西蕃王勿勞波務各遣使朝貢天子以其禮意不誠詔留其使已而釋還之十二年王八達那巴那務遣使朝貢明年又貢時遣使賜三佛齊王印綬瓜哇誘而殺之天子怒留其使月餘將加罪已遣還

賜敕責之十四年遣使貢黑奴三百人及他方物明年  
又貢黑奴男女百人大珠八顆胡椒七萬五千斤二十  
六年再貢明年又貢成祖卽位詔諭其國永樂元年又  
遣副使聞良輔行人甯善賜其王絨錦織金文綺紗羅  
使者旣行其西王都馬板遣使入賀復命中官馬彬等  
賜以鍍金銀印西王遣使謝賜印貢方物而東王孛令  
達哈亦遣使朝貢請印命遣官賜之自後二王並貢三  
年遣中官鄭和使其國明年西王與東王構兵東王戰  
敗國被滅適朝使經東王地部卒入市西王國人殺之  
凡百七十人西王懼遣使謝罪帝賜敕切責之命輸黃

金六萬兩以贖六年再遣鄭和使其國西王獻黃金萬兩禮官以輸數不足請下其使於獄帝曰朕於遠人欲其畏罪而已寧利其金耶悉捐之自後比年一貢或間歲一貢或一歲數貢中官吳賓鄭和先後使其國時舊港地有爲瓜哇侵據者滿刺加國王矯朝命索之帝乃賜敕曰前中官吳慶還言王恭待敕使有加無替比聞滿刺加國索舊港之地王甚疑懼朕推誠待人若果許之必有敕諭王何疑焉小人浮詞慎勿輕聽十三年其王改名揚惟西沙遣使謝恩貢方物時朝使所攜卒有遭風飄至班卒兒國者瓜哇人珍班聞之用金贖還歸

之王所十六年王遣使朝貢因送還諸卒帝嘉之賜敕  
獎王并優賜珍班自是朝貢使臣大率每歲一至正統  
元年使臣馬用良言先任八諦來朝蒙恩賜銀帶今爲  
亞烈秩四品乞賜金帶從之閏六月遣古里蘇門答刺  
錫蘭山柯枝天方加異勒阿丹忽魯謨斯祖法兒甘巴  
里真臘使臣偕瓜哇使臣郭信等同往賜瓜哇敕曰王  
自我先朝修職勿怠朕今嗣服復遣使來朝意誠具悉  
宣德時有古里等十一國來貢今因王使者歸令諸使  
同往王其加意撫卹分遣還國副朕懷遠之忱五年使  
臣回遭風溺死五十六人存者八十三人仍返廣東命

所司廩給俟便舟附歸八年廣東參政張琰言爪哇朝貢頻數供億費煩敝中國以事遠人非計帝納之其使還賜敕曰海外諸邦並三年一貢王亦宜體恤軍民一遵此制十一年復三貢後乃漸稀景泰三年王巴剌武遣使朝貢天順四年王都馬班遣使入貢使者還至安慶酗酒與人貢番僧鬪僧死者六人禮官請治伴送行人罪使者敕國王自治從之成化元年入貢弘治十二年貢使遭風舟壞止通事一舟達廣東禮官請敕所司量予賜賚遣還其貢物仍進京師制可自是貢使鮮有至者其國近占城二十晝夜可至元師西征以至元二

十九年十二月發泉州明年正月卽抵其國相去止月  
餘宣德七年入貢表書一千三百七十六年蓋漢宣帝  
元康元年乃其建國之始也地廣人稠性兇悍男子無  
少長貴賤皆佩刀稍忤輒相賊故其甲兵爲諸蕃之最  
字類瑣里無紙筆刻於茭葦葉氣候常似夏稻歲二稔  
無几榻七箸人有三種華人流寓者服食鮮華他國賈  
人居久者亦尚雅潔其本國人最污穢好啖蛇蟻虫蚓  
與犬同寢食狀黝黑揉頭赤脚崇信鬼道殺人者避之  
三日卽免罪父母死舁至野縱犬食之不盡則大戚燔  
其餘妻妾多燔以殉其國一名莆家龍又曰下港曰順

塔萬曆時紅毛番築土庫於大澗東佛郎機築於大澗  
西歲歲互市中國商旅亦往來不絕其國有新村最號  
饒富中華及諸番商舶輻輳其地寶貨填溢其村主卽  
廣東人永樂九年自遣使表貢方物

闍婆古曰闍婆達宋元嘉時始朝中國唐曰訶陵又曰  
社婆其王居闍婆城宋曰闍婆皆入貢洪武十一年其  
王摩那駝喃遣使奉表貢方物其後不復至或曰瓜哇  
卽闍婆然元史瓜哇傳不言且曰其風俗物產無所考  
太祖時兩國並時入貢其王之名不同或本爲二國其  
後爲瓜哇所滅然不可考



蘇吉丹瓜哇屬國後訛爲思吉港國在山中止數聚落  
酋居吉力石其水滴舟不可泊商船但往饒洞其地平  
衍國人皆就此貿易其與國有思魯瓦及猪蠻猪蠻多  
盜華人鮮至

磔里近瓜哇永樂三年遣使附其使臣來貢其地尚釋  
教俗淳少訟物產甚薄

日羅夏治近瓜哇永樂三年遣使附其使臣入貢國小  
知種藝無盜賊亦尚釋教所產止蘇木胡椒

三佛齊古名干陀利劉宋孝武帝時常遣使奉貢梁武  
帝時數至宋名三佛齊修貢不絕洪武三年太祖遣行

人趙述詔諭其國明年其王馬哈刺札八刺卜遣使奉金葉表隨入貢黑熊火雞孔雀五色鸚鵡諸香苾布兜羅被諸物詔賜大統曆及錦綺有差戶部言其貨舶至泉州宜徵稅命勿徵六年王怛麻沙那阿者遣使朝貢又一表賀明年正旦時其國有三王七年王麻那哈寶林邦遣使來貢八年正月復貢九月王僧伽烈宇蘭遣使隨招諭拂菻國朝使入貢九年怛麻沙那阿者卒子麻那者巫里嗣明年遣使貢犀牛黑熊火雞白猴紅綠鸚鵡龜筒及丁香米腦諸物使者言嗣子不敢擅立請命於朝天子嘉其義命使臣齎印敕封爲三佛齊國王

時瓜哇強已威服三佛齊而役屬之聞天朝封爲國王  
與己埒則大怒遣人誘朝使邀殺之天子亦不能問罪  
其國益衰貢使遂絕三十年禮官以諸蕃久缺貢奏聞  
帝曰洪武初諸蕃貢使不絕邇者安南占城真臘暹羅  
瓜哇大琉球三佛齊淳泥彭亨百花蘇門答刺西洋等  
三十國以胡惟庸作亂三佛齊乃生間諜給我使臣至  
彼瓜哇王聞知遣人戒飭禮送還朝由是商旅阻遏諸  
國之意不通惟安南占城真臘暹羅大琉球朝貢如故  
大琉球且遣子弟入學凡諸番國使臣來者皆以禮待  
之我視諸國不薄未知諸國心若何今欲遣使瓜哇恐

三佛齊中途沮之聞三佛齊本瓜哇屬國可述朕意移  
咨暹羅俾轉達瓜哇於是部臣移牒曰自有天地以來  
卽有君臣上下之分中國四裔之防我朝混一之初海  
外諸蕃莫不來享豈意胡惟庸謀亂三佛齊遂生異心  
給我信使肆行巧詐我聖天子一以仁義待諸蕃何諸  
蕃敢背大恩失君臣之禮倘天子震怒遣一偏將將十  
萬之師恭行天罰易如覆手爾諸蕃何不思之甚我聖  
天子嘗曰安南占城真臘暹羅大琉球皆修臣職惟三  
佛齊梗我聲教彼以蕞爾之國敢倔強不服自取滅亡  
爾暹羅恪守臣節天朝眷禮有加可轉達瓜哇令以大

義告諭三佛齊誠能省愆從善則禮待如初時瓜哇已破三佛齊據其國改其名曰舊港三佛齊遂亡國中大亂瓜哇亦不能盡有其地華人流寓者往往起而據之有梁道明者廣州南海縣人久居其國閩粵軍民泛海從之者數千家推道明爲首雄視一方會指揮孫鉉使海外遇其子挾與俱來永樂三年成祖以行人譚勝受與道明同邑命偕千戶楊信等齎敕招之道明及其黨鄭伯可隨入朝貢方物受賜而還四年舊港頭目陳祖義遣子士良道明遣從子觀政竝來朝祖義亦廣東人雖朝貢而爲盜海上貢使往來者苦之五年鄭和自西

洋還遣人招諭之祖義詐降潛謀邀劫有施進卿者告於和祖義來襲被禽獻於朝伏誅時進卿適遣壻邱彥誠朝貢命設舊港宣慰司以進卿爲使錫誥印及冠帶自是屢入貢然進卿雖受朝命猶服屬瓜哇其地狹小非故時三佛齊比也二十二年進卿子濟孫告父計乞嗣職許之洪熙元年遣使入貢訴舊印爲火燬帝命重給其後朝貢漸稀嘉靖末廣東大盜張璉作亂官軍已報克獲萬曆五年商人詣舊港者見璉列肆爲蕃舶長漳泉人多附之猶中國市舶官云其地爲諸蕃要會在瓜哇之西順風八晝夜可至轄十五洲土沃宜稼語云

一年種穀三年生金言收穫盛而貿金多也俗富好淫習於水戰隣國畏之地多水惟部領陸居庶民皆水居編筏築室繫之於椿水漲則筏浮無沉溺患欲徙則拔椿去之不費財力下稱其上曰詹卑猶國君也後大酋所居卽號詹卑國改故都爲舊港初本富饒自瓜哇破滅後漸致蕭索商舶鮮至其他風俗物產具詳宋史

明史卷三百二十四終

明史卷三百二十五

列傳第二百一十三

總裁編纂事務 經筵講官 保兼太子太保 保和殿學士 兼詹事府 尚書事 加級 張廷璽 奉

敕修

外國六

淳泥

滿刺加

蘇門答刺

須文達那

蘇祿

西洋瑣里

瑣里

覽邦

淡巴

百花

彭亨

一作溢亨 又作彭坑

那孤兒



明史卷三十五  
列傳  
黎伐

南渤利

阿魯

柔佛

丁機宜

巴喇西

佛郎機

和蘭

淳泥宋太宗時始通中國洪武三年八月命御史張敬之福建行省都事沈秩往使自泉州航海閱半年抵闍婆又踰月至其國王馬合謨沙傲慢不爲禮秩責之始下座拜受詔時其國爲蘇祿所侵頗衰耗王辭以貧請三年後入貢秩曉以大義王旣許諾其國素屬闍婆闍婆人間之王意中沮秩折之曰闍婆久稱臣奉貢爾畏

闍婆反不畏天朝邪乃遣使奉表箋貢鶴頂生玳瑁孔  
雀梅花大片龍腦米龍腦西洋布降真諸香八月從敬  
之等入朝表用金箋用銀字近回鶻皆鏤之以進帝喜  
宴賚甚厚八年命其國山川附祀福建山川之次永樂  
三年冬其王麻那惹加那遣使入貢乃遣官封爲國王  
賜印誥敕符勘合錦綺綵幣王大悅率妃及弟妹子女  
陪臣泛海來朝次福建守臣以聞遣中官往宴賚所過  
州縣皆宴六年八月入都朝見帝獎勞之王跪致詞曰  
陛下膺天寶命統一萬方臣遠在海島荷蒙天恩賜以  
封爵自是國中雨暘時順歲屢豐登民無災厲山川之

間珍奇畢露草木鳥獸亦悉蕃育國中耆老咸謂此聖天子覆冒所致臣願睹天日之表少輸悃誠不憚險遠躬率家屬陪臣詣闕獻謝帝慰勞再三命王妃所進中宮箋及方物陳之文華殿王詣殿進獻畢自王及妃以下悉賜冠帶襲衣帝乃饗王於奉天門妃以下饗於他所禮訖送歸會同館禮官請王見親王儀帝令準公侯禮尋賜王儀仗交椅銀器傘扇銷金鞍馬金織文綺紗羅綾絹衣十襲餘賜賚有差十月王卒於館帝哀悼輟朝三日遣官致祭賻以繪帛東宮親王皆遣祭有司具棺槨明器葬之安德門外石子岡樹碑神道又建祠墓

側有司春秋祀以少牢諡曰恭順賜敕慰其子遐旺命襲封國王遐旺與其叔父上言臣國歲供瓜哇片腦四十斤乞敕瓜哇罷歲供歲進天朝臣今歸國乞命護送就留鎮一年慰國人之望并乞定朝貢期及僉從人數帝悉從之命三年一貢僉從惟王所遣遂敕瓜哇國免其歲供王辭歸賜玉帶一金百兩銀三千兩及錢鈔錦綺紗羅衾褥帳幔器物餘皆有賜以中官張謙行人周航護行初故王言臣蒙恩賜爵臣境土悉屬職方乞封國之後山爲一方鎮新王復以爲言乃封爲長寧鎮國之山御製碑文令謙等勒碑其上其文曰上天佑啓我

國家萬世無疆之基誕命我太祖高皇帝全撫天下休養生息以治以教仁聲義問薄極照臨四方萬國奔走臣服充湊於廷神化感動之機其妙如此朕嗣守鴻圖率由典式嚴恭祇畏協和所統無間內外均視一體遐邇綏寧亦克承予意乃者淳泥國王誠敬之至知所尊崇慕尚聲教益謹益虔率其眷屬陪臣不遠數萬里浮海來朝達其志通其欲稽顙陳辭曰遠方臣妾不冒天子之恩以養以息旣庶且安思見日月之光故不憚險遠輒敢造廷又曰覆我者天載我者地使我有土地人民之奉田疇邑井之聚宮室之居妻妾之樂和味宜服

利用備器以資其生強罔敢侵衆罔敢暴實惟天子之  
賜是天子功德所加與天地並然天仰則見地踣則履  
惟天子遠而難見誠有所不通是以遠方臣妾不敢自  
外踰歷山海躬詣闕廷以伸其悃朕曰惟天惟皇考付  
予以天下子養庶民天與皇考視民同仁予其承天與  
皇考之德惟恐弗堪弗若汝言乃又拜手稽首曰自天  
子建元之載臣國時和歲豐山川之藏珍寶流溢草木  
之無葩蘗者皆華而實異禽和鳴走獸踰舞國之黃叟  
咸曰中國聖人德化漸暨斯多嘉應臣土雖遠實天子  
之氓故奮然而來覲也朕觀其言文貌恭動不踰則悅

喜禮教脫畧夷習非超然卓異者不能稽之載籍自古  
湯遠之國奉若天道仰服聲教身致帝廷者有之至於  
舉妻子兄弟親戚陪臣頓首稱臣妾於階陛之下者惟  
淳泥國王一人西南諸蕃國長未有如王賢者王之至  
誠貫於金石達於神明而令名傳於悠久可謂有光顯  
矣茲特錫封王國中之山爲長寧鎮國之山賜文刻石  
以著王休於昭萬年其永無斁系之詩曰炎海之墟淳  
泥所處煦仁漸義有順無迕懷懷賢王惟化之慕導以  
象胥邇來奔赴同其婦子兄弟陪臣稽顙闕下有言以  
陳謂君猶天遣以休樂一視同仁匪偏厚薄顧茲鮮德

弗稱所云浪舶風檣實勞懇勤稽古遠臣順來怒赳以躬或難矧曰家室王心亶誠金石其堅西南蕃長疇與王賢蠹蠹高山以鎮王國鑠文於石懋昭王德王德克昭王國攸寧於萬斯年仰我大明八年九月遣使從謙等入貢謝恩明年復命謙賜其王錦綺紗羅綵絹凡百二十匹其下皆有賜十年九月遐旺偕其母來朝命禮官宴之會同館光祿寺旦暮給酒饌明日帝饗之奉天門王母亦有宴越二日再宴賜王冠帶襲衣王母王叔父以下分賜有差明年二月辭歸賜金百銀五百鈔三千錠錢千五百緡錦四綺帛紗羅八十金織文繡文綺



衣各一衾褥幃幔器物咸具自十三年至洪熙元年四  
入貢後貢使漸稀嘉靖九年給事中王希文言暹羅占  
城琉球爪哇淳泥五國來貢竝道東莞後因私攜賈客  
多絕其貢正德間佛郎機闌入流毒槩行屏絕曾未幾  
年遽爾議復損威已甚章下都察院請悉遵舊制毋許  
混冒萬曆中其王卒無嗣族人爭立國中殺戮幾盡乃  
立其女爲王漳州人張姓者初爲其國那督華言尊官  
也因亂出奔女主立迎還之其女出入王宮得心疾妄  
言父有反謀女主懼遣人按問其家那督自殺國人爲  
訟冤女主悔絞殺其女授其子官後雖不復朝貢而商

人往來不絕國統十四洲在舊港之西自占城四十日可至初屬爪哇後屬暹羅改名大泥華人多流寓其地嘉靖末閩粵海寇遺孽逋逃至此積二千餘人萬曆時紅毛番強商其境築土庫以居其入澎湖互市者所攜乃大泥國文也諸風俗物產具詳宋史

滿刺加在占城南順風八日至龍牙門又西行二日卽至或云卽古頓遜唐哥羅富沙永樂元年十月遣中官尹慶使其地賜以織金文綺銷金帳幔諸物其地無王亦不稱國服屬暹羅歲輸金四十兩爲賦慶至宣示威德及招徠之意其酋拜里迷蘇刺大喜遣使隨慶入朝

貢方物三年九月至京師帝嘉之封爲滿刺加國王賜  
誥印綵幣襲衣黃蓋復命慶往其使者言王慕義願同  
中國列郡歲効職貢請封其山爲一國之鎮帝從之製  
碑文勒山上末綴以詩曰西南巨海中國通輸天灌地  
億載同洗日浴月光景融雨崖露石草木濃金花寶鈿  
生青紅有國於此民俗雍王好善義思朝宗願比內郡  
依華風出入導從張蓋重儀文謁襲禮虔恭大書貞石  
表爾忠爾國西山永鎮封山居海伯翕扈從皇考陟降  
在彼穹後天監視久彌隆爾衆子孫萬福崇慶等再至  
其王益喜禮待有加五年九月遣使入貢明年鄭和使

其國旋入貢九年其王率妻子陪臣五百四十餘人來朝抵近郊命中官海壽禮部郎中黃裳等宴勞有司供張會同館入朝奉天殿帝親宴之妃以下宴他所光祿日致牲牢上尊賜王金繡龍衣二襲麒麟衣一襲金銀器帷幔衾褥悉具妃以下皆有賜將歸賜王玉帶儀仗鞍馬賜妃冠服瀕行賜宴奉天門再賜玉帶儀仗鞍馬黃金百白金五百鈔四十萬貫錢二千六百貫錦綺紗羅三百匹帛千匹渾金文綺二金織通袖膝襴二妃及子姪陪臣以下宴賜有差禮官餞於龍江驛復賜宴龍潭驛十年夏其姪入謝及辭歸命中官甘泉偕往旋又

入貢十二年王子母幹撒干的兒沙來朝告其父訃卽命襲封賜金幣嗣後或連歲或間歲入貢以爲常十七年王率妻子陪臣來朝謝恩及辭歸訴暹羅見侵狀帝爲賜敕諭暹羅暹羅乃奉詔二十二年西里麻哈刺以父沒嗣位率妻子陪臣來朝宣德六年遣使者來言暹羅謀侵本國王欲入朝懼爲所阻欲奏聞無能書者令臣三人附蘇門答刺貢舟入訴帝命附鄭和舟歸國因令和齎敕諭暹羅責以輯睦鄰封母違朝命初三人至無貢物禮官言例不當賞帝曰遠人越數萬里來懇不平豈可無賜遂賜襲衣綵幣如貢使例八年王率妻子

陪臣來朝抵南京天已寒命俟春和北上別遣人齎敕勞賜王及妃洎入朝宴賚如禮及還有司爲治舟王復遣其弟貢駝馬方物時英宗已嗣位而王猶在廣東賜敕獎王命守臣送還國因遣古里眞臘等十一國使臣附載偕還正統十年其使者請賜王息力八密息瓦兒丟八沙護國敕書及蟒服傘蓋以鎮服國人又言王欲親詣闕下從人多乞賜一巨舟以便遠涉帝悉從之景泰六年速魯檀無答佛哪沙貢馬及方物請封爲王詔給事中王暉往已復入貢言所賜冠帶燬於火命製皮弁服紅羅常服及犀帶紗帽予之天順三年王子蘇丹

芒速沙遣使入貢命給事中陳嘉猷等往封之越二年  
禮官言嘉猷等浮海二日至烏猪洋遇颶風舟壞飄六  
日至清瀾守禦所獲救敕書無失諸賜物悉沾水乞重  
給令使臣復往從之成化十年給事中陳峻冊封占城  
王遇安南兵據占城不得入以所齎物至滿刺加諭其  
王入貢其使者至帝喜賜敕嘉獎十七年九月貢使言  
成化五年貢使還飄抵安南境多被殺餘黥爲奴幼者  
加宮刑今已據占城地又欲吞本國本國以皆爲王臣  
未敢與戰適安南貢使亦至滿刺加使臣請與廷辯兵  
部言事屬旣往不足深較帝乃因安南使還敕責其王

并諭滿刺加安南復侵陵卽整兵待戰尋遣給事中林榮行人黃乾亨冊封王子馬哈木沙爲王二人溺死贈官賜祭予廕恤其家餘敕有司海濱招魂祭亦恤其家復遣給事中張晟行人左輔往晟卒於廣東命守臣擇一官爲輔副以終封事正德三年使臣端亞智等入貢其通事亞劉本江西萬安人蕭明舉負罪逃入其國賂大通事王永序班張字謀往浣泥索寶而禮部吏侯永等亦受賂僞爲符印擾郵傳還至廣東明舉與端亞智輩爭言遂與同事彭萬春等劫殺之盡取其財物事覺逮入京明舉凌遲萬春等斬王永滅死罰米三百石與



張字侯永竝戍邊尚書白鉞以下皆議罰劉瑾因此罪  
江西人減其解額五十名仕者不得任京職後佛郎機  
強舉兵侵奪其地王蘇端媽末出奔遣使告難時世宗  
嗣位敕責佛郎機令還其故土諭暹羅諸國王以救災  
恤鄰之義迄無應者滿刺加竟爲所滅時佛郎機亦遣  
使朝貢請封抵廣東守臣以其國素不列王會羈其使  
以聞詔予方物之直遣歸後改名麻六甲云滿刺加所  
貢物有瑪瑙珍珠玳瑁珊瑚樹鶴頂金母鶴頂瑣服白  
苾布西洋布撒哈刺犀角象牙黑熊黑猿白鹿火雞鸚  
鵡片腦薔薇露蘇合油梔子花烏爹泥沈香速香金銀

香阿魏之屬有山出泉流爲溪土人淘沙取錫煎成塊  
曰斗錫田瘠少收民皆淘沙捕魚爲業氣候朝熱暮寒  
男女椎髻身體黝黑間有白者唐人種也俗淳厚市道  
頗平自爲佛郎機所破其風頓殊商舶稀至多直詣蘇  
門答刺然必取道其國率被邀劫海路幾斷其自販於  
中國者則直達廣東香山澳接跡不絕云

蘇門答刺在滿刺加之西順風九晝夜可至或言卽漢  
條枝唐波斯大食二國地西洋要會也成祖初遣使以  
卽位詔諭其國永樂二年遣副使聞良輔行人甯善賜  
其酋織金文綺絨錦紗羅招徠之中官尹慶使瓜哇便

道復使其國三年鄭和下西洋復有賜和未至其酋宰  
奴里阿必丁已遣使隨慶入朝貢方物詔封爲蘇門答  
刺國王賜印誥綵幣襲衣遂比年入貢終成祖世不絕  
鄭和凡三使其國先是其王之父與鄰國花面王戰中  
矢死王子年幼王妻號於衆曰孰能爲我報讐者我以  
爲夫與共國事有漁翁聞之率國人往擊馘其王而還  
王妻遂與之合稱爲老王旣而王子年長潛與部領謀  
殺老王而襲其位老王弟蘇幹刺逃山中連年率衆侵  
擾十三年和復至其國蘇幹刺以頒賜不及已怒統數  
萬人邀擊和勒部卒及國人禦之大破賊衆追至南渤

利國俘以歸其王遣使入謝宣德元年遣使入賀五年  
帝以外蕃貢使多不至遣和及王景弘遍歷諸國頒詔  
曰朕恭膺天命祇承太祖高皇帝太宗文皇帝仁宗昭  
皇帝大統君臨萬邦體祖宗之至仁普輯寧於庶類已  
大赦天下紀元宣德爾諸蕃國遠在海外未有聞知茲  
遣太監鄭和王景弘等齎詔往諭其各敬天道撫人民  
共享太平之福凡歷二十餘國蘇門答刺與焉明年遣  
使入貢者再八年貢麒麟九年王弟哈利之漢來朝卒  
於京帝憫之贈鴻臚少卿賜諡有司治喪葬置守塚戶  
時景弘再使其國王遣弟哈尼者罕隨入朝明年至言

王老不能治事請傳位於子乃封其子阿卜賽亦的爲國王自是貢使漸稀成化二十二年其使者至廣東有司驗無印信勘合乃藏其表於庫却還其使別遣番人輸貢物京師稍有給賜自後貢使不至迨萬曆間國兩易姓其時爲王者人奴也奴之主爲國大臣握兵柄奴桀黠主使牧象象肥俾監魚稅日以大魚奉其主主大喜俾給事左右一日隨主入朝見王尊嚴若神主鞠躬惟謹出謂主曰主何恭之甚主曰彼王也焉敢抗曰主第不欲王爾欲之主卽王矣主詫叱退之他日又進曰王左右侍衛少主擁重兵出鎮必入辭請以奴從主言

有機事乞屏左右王必不疑奴乘間刺殺之奉主爲王  
猶反掌耳主從之奴果殺王大呼曰王不道吾殺之吾  
主卽王矣敢異議者齒此刃衆懾服不敢動其主遂篡  
位任奴爲心腹委以兵柄未幾奴復殺主而代之乃大  
爲防衛拓其宮建六門不得闌入雖勲貴不得帶刀上  
殿出乘象象駕亭而帷其外如是者百餘俾人莫測王  
所在其國俗頗淳出言柔媚惟王好殺歲殺十餘人取  
其血浴身謂可除疾貢物有寶石瑪瑙水晶石青回回  
青善馬犀牛龍涎香沈香速香木香丁香降真香刀弓  
錫鎖服胡椒蘇木硫黃之屬貨舶至貿易稱平地本瘠

無麥有禾禾一歲二稔四方商賈輻輳華人往者以地  
遠價高獲利倍他國其氣候朝如夏暮如秋夏有瘴氣  
婦人裸體惟腰圍一布其他風俗類滿刺加篡弒後易  
國名曰啞齊

須文達那洪武十六年國王殊旦麻勒兀達盼遣使俺  
八兒來朝貢馬二匹幼苾布十五匹隔著布入的力布  
各二匹花滿直地二番縣紬直地二兜羅縣二斤撒刺  
八二箇幼賴革著一箇撒哈刺一箇及薔薇水沈香降  
香速香諸物命賜王大統曆綺羅寶鈔使臣襲衣或言  
須文達那卽蘇門答刺洪武時所更然其貢物與王之

名皆不同無可考

蘇祿地近淳泥閩婆洪武初發兵侵淳泥大獲以閩婆  
援兵至乃還永樂十五年其國東王巴都葛叭哈刺西  
王麻哈刺叱葛刺麻丁峒王妻叭都葛巴刺卜竝率其  
家屬頭目凡三百四十餘人浮海朝貢進金鏤表文獻  
珍珠寶石玳瑁諸物禮之若滿刺加尋竝封爲國王賜  
印誥襲衣冠帶及鞍馬儀仗器物其從者亦賜冠帶有  
差居二十七日三王辭歸各賜玉帶一黃金百白金二  
千羅錦文綺二百帛三百鈔萬錠錢二千緡金繡蟒龍  
麒麟衣各一東王次德州卒於館帝遣官賜祭命有司



營葬勒碑墓道諡曰恭定留妻妾僉從十人守墓俟畢  
三年喪遣歸乃遣使齎敕諭其長子都馬舍曰爾父知  
尊中國躬率家屬陪臣遠涉海道萬里來朝朕眷其誠  
惻已錫王封優加賜賚遣官護歸舟次德州遭疾殞歿  
朕聞之深爲哀悼已葬祭如禮爾以嫡長爲國人所屬  
宜卽繼承用綏藩服今特封爾爲蘇祿國東王爾尚益  
篤忠貞敬承天道以副眷懷以繼爾父之志欽哉十八  
年西王遣使入貢十九年東王母遣王叔叭都加蘇里  
來朝貢大珠一其重七兩有奇二十一年東王妃還國  
厚賜遣之明年入貢自後不復至萬曆時佛郎機屢攻

之城據山險迄不能下其國於古無所考地瘠寡粟麥民率食魚蝦煮海爲鹽釀蔗爲酒織竹爲布氣候常熱有珠池夜望之光浮水面土人以珠與華人市易大者利數十倍商舶將返輒留數人爲質冀其再來其旁近國名高藥出玳瑁

西洋瑣里洪武二年命使臣劉叔勉以卽位詔諭其國三年平定沙漠復遣使臣頒詔其王別里提遣使奉金葉表從叔勉獻方物賜文綺紗羅諸物甚厚并賜大統曆成祖頒卽位詔於海外諸國西洋亦與焉永樂元年命副使聞良輔行人甯善使其國賜絨錦文綺紗羅已

明史卷三十三 列傳 三  
復命中官馬彬往使賜如前其王卽遣使來貢附載胡椒與民市有司請徵稅命勿徵二十一年偕古里阿丹等十五國來貢

瑣里近西洋瑣里而差小洪武三年命使臣塔海帖木兒齎詔撫諭其國五年王卜納的遣使奉表朝貢并獻其國土地山川圖帝顧中書省臣曰西洋諸國素稱遠蕃涉海而來難計歲月其朝貢無論疏數厚往薄來可也乃賜大統曆及金織文綺紗羅各四匹使者亦賜幣帛有差

覽邦在西南海中洪武九年王昔里馬哈刺札的刺札

遣使奉表來貢詔賜其王織金文綺紗羅使者宴賜如  
制永樂宣德中嘗附鄰國朝貢其地多沙磧麻麥之外  
無他種商賈鮮至山坦迤無峯巒水亦淺濁俗好佛勤  
賽祀厥貢孔雀馬檀香降香胡椒蘇木交易用錢

淡巴亦西南海中國洪武十年其王佛喝思羅遣使上  
表貢方物賜賚有差其國石城瓦屋王乘輿官跨馬有  
中國威儀土衍水清草木暢茂畜產甚夥男女勤於耕  
織市有貿易野無寇盜稱樂土焉厥貢苾布兜羅縣被  
沈香速香檀香胡椒

百花居西南海中洪武十一年其王刺丁刺者望沙遣

使奉金葉表貢白鹿紅猴龜筒玳瑁孔雀鸚鵡哇哇倒  
掛鳥及胡椒香蠟諸物詔賜王及使者綺幣襲衣有差  
國中氣候恒燠無霜雪多奇花異卉故名百花民富饒  
尚釋教

彭亨在暹羅之西洪武十一年其王麻哈刺惹答饒遣  
使齎金葉表貢番奴六人及方物宴賚如禮永樂九年  
王巴刺密瑣刺達羅息泥遣使入貢十年鄭和使其國  
十二年復入貢十四年與古里瓜哇諸國偕貢復令鄭  
和報之其國土田沃氣候常溫米粟饒足煮海爲鹽釀  
椰漿爲酒上下親狎無寇賊然惑於鬼神刻香木爲像

殺人祭賽以禳災祈福所貢有象牙片腦乳香速香檀  
香胡椒蘇木之屬至萬曆時有柔佛國副王子娶彭亨  
王女將婚副王送子至彭亨彭亨王置酒親戚畢會婆  
羅國王子爲彭亨王妹壻舉觴獻副王而手指有巨珠  
甚美副王欲之許以重賄王子靳不予副王怒卽歸國  
發兵來攻彭亨人出不意不戰自潰王與婆羅王子奔  
金山淳泥國王王妃兄也聞之率衆來援副王乃大肆  
焚掠而去當是時國中鬼哭三日人民半死淳泥王迎  
其妹歸彭亨王隨之而命其長子攝國已王復位次子  
素凶悍遂毒殺其父弑其兄自立

那孤兒在蘇門答刺之西壤相接地狹止千餘家男子皆以墨刺面爲花獸之狀故又名花面國獠頭裸體男女止單布圍腰然俗淳田足稻禾強不侵弱富不驕貧悉自耕而食無寇盜永樂中鄭和使其國其酋長常入貢方物

黎伐在那孤兒之西南大山北大海西接南渤利居民三千家推一人爲主隸蘇門答刺聲音風俗多與之同永樂中嘗隨其使臣入貢

南渤利在蘇門答刺之西順風三日夜可至王及居民皆回回人僅千餘家俗朴實地少穀人多食魚蝦西北

海中有山甚高大曰帽山其西復大海名那沒黎洋西來洋船俱望此山爲準近山淺水內生珊瑚樹高者三尺許永樂十年其王馬哈麻沙遣使附蘇門答剌使入貢賜其使襲衣賜王印誥錦綺羅紗綵幣遣鄭和撫諭其國終成祖時比年入貢其王子沙者罕亦遣使入貢宣德五年鄭和遍賜諸國南渤利亦與焉

阿魯一名啞魯近滿刺加順風三日夜可達風俗氣候大類蘇門答剌田瘠少收盛藝芭蕉椰子爲食男女皆裸體以布圍腰永樂九年王速魯唐忽先遣使附古里諸國入貢賜其使冠帶綵幣寶鈔其王亦有賜十年鄭



和使其國十七年王子段阿剌沙遣使入貢十九年二十一年再入貢宣德五年鄭和使諸蕃亦有賜其後貢使不至

柔佛近彭亨一名烏丁礁林永樂中鄭和遍歷西洋無柔佛名或言和曾經東西竺山今此山正在其地疑卽東西竺萬曆間其酋好構兵鄰國丁機宜彭亨屢被其患華人販他國者多就之貿易時或邀至其國中覆茅爲屋列木爲城環以池無事通商於外有事則召募爲兵稱強國焉地不產穀常易米於鄰壤男子薙髮徒跣佩刀女子蓄髮椎結其酋則佩雙刀字用茭葦葉以

刀刺之婚姻亦論門閥王用金銀爲食器羣下則用磁  
無七飭俗好持齋見星方食節序以四月爲歲首居喪  
婦人薙髮男子則重薙死者皆火葬所產有犀象玳瑁  
片腦沒藥血竭錫蠟嘉文簞木棉花檳榔海菜窩燕西  
國米菴吉柿之屬始其國吉寧仁爲大庫忠於王爲王  
所倚信王弟以兄疏已潛殺之後出行墮馬死左右咸  
見吉寧仁爲祟自是家家祀之

丁機宜瓜哇屬國也幅員甚狹僅千餘家柔佛黠而雄  
丁機宜與接壤時被其患後以厚幣求婚稍獲寧處其  
國以木爲城酋所居旁列鐘鼓樓出入乘象以十月爲

歲首性好潔會所食啖皆躬自割烹民俗類瓜哇物產  
悉如柔佛酒禁甚嚴有常稅然大家皆不飲維細民無  
籍者飲之其曹偶咸非笑婚者男往女家持其門戶故  
生女勝男喪用火葬華人往商交易甚平自爲柔佛所  
破往者亦鮮

巴喇西去中國絕遠正德六年遣使臣沙地白入貢言  
其國在南海始奉王命來朝舟行四年半遭風飄至西  
瀾海舟壞止存一小艇又飄流八日至得吉零國居一  
年至祕得居八月乃遵陸行閱二十六日抵暹羅以情  
告王獲賜日給且賜婦女四人居四年迄今年五月始

附番舶入廣東得達闕下進金葉表貢祖母綠一珊瑚  
樹琉璃瓶玻璃盞各四及瑪瑙珠胡黑丹諸物帝嘉其  
遠來賜賚有加

佛郎機近滿刺加正德中據滿刺加地逐其王十三年  
遣使臣加必丹末等貢方物請封始知其名詔給方物  
之直遣還其人久留不去剽劫行旅至掠小兒爲食已  
而黃緣鎮守中貴許入京武宗南巡其使火者亞三因  
江彬侍帝左右帝時學其語以爲戲其留懷遠驛者益  
掠買良民築室立寨爲久居計十五年御史邱道隆言  
滿刺加乃敕封之國而佛郎機敢併之且陷我以利邀

求封貢決不可許宜却其使臣明示順逆令還滿刺加疆土方許朝貢倘執迷不悛必檄告諸蕃聲罪致討御史何鰲言佛郎機最凶狡兵械較諸蕃獨精前歲駕大舶突入廣東會城礮聲殷地留驛者違制交通入都者桀驁爭長今聽其往來貿易勢必爭鬪殺傷南方之禍殆無紀極祖宗朝貢有定期防有常制故來者不多近因布政吳廷舉謂缺上供香物不問何年來卽取貨致番舶不絕於海溢蠻人雜還於州城禁防旣疏水道益熟此佛郎機所以乘機突至也乞悉驅在澳番舶及番人潛居者禁私通嚴守備庶一方獲安疏下禮部言道

隆先宰順德鰲卽順德人故深晰利害宜俟滿刺加使  
臣至廷詰佛郎機侵奪鄰邦擾亂內地之罪奏請處置  
其他悉如御史言報可亞三侍帝驕甚從駕入都居會  
同館見提督主事梁焯不屈膝焯怒撻之彬大詬曰彼  
嘗與天子嬉戲肯跪汝小官邪明年武宗崩亞三下吏  
自言本華人爲番人所使乃伏法絕其朝貢其年七月  
又以接濟朝使爲詞攜土物求市守臣請抽分如故事  
詔復拒之其將別都盧旣以巨礮利兵肆掠滿刺加諸  
國橫行海上復率其屬疎世利等駕五舟擊破巴西國  
嘉靖二年遂寇新會之西草灣指揮柯榮百戶王應恩

禦之轉戰至稍州向化人潘丁苟先登衆齊進生禽別都盧疎世利等四十二人斬首三十五級獲其二舟餘賊復率三舟接戰應恩陣亡賊亦敗遁官軍得其礮卽名爲佛郎機副使汪鉉進之朝九年秋鉉累官右都御史上言今塞上墩臺城堡未嘗不設乃寇來輒遭蹂躪者蓋墩臺止瞭望城堡又無制遠之具故往往受困當用臣所進佛郎機其小止二十斤以下遠可六百步者則用之墩臺每墩用其一以三人守之其大至七十斤以上遠可五六里者則用之城堡每堡用其三以十人守之五里一墩十里一堡大小相依遠近相應寇將無

所容足可坐收不戰之功帝悅卽從之火礮之有佛郎  
機自此始然將士不善用迄莫能制寇也初廣東文武  
官月俸多以番貨代至是貨至者寡有議復許佛郎機  
通市者給事中王希文力爭乃定令諸番貢不以時及  
勘合差失者悉行禁止由是番舶幾絕巡撫林富上言  
粵中公私諸費多資商稅番舶不至則公私皆窘今許  
佛郎機互市有四利祖宗時諸番常貢外原有抽分之  
法稍取其餘足供御用利一兩粵比歲用兵庫藏耗竭  
籍以充軍餉備不虞利二粵西素仰給粵東小有徵發  
卽措辦不前若番舶流通則上下交濟利三小民以懋



遷爲生持一錢之貨卽得展轉販易衣食其中利四助國裕民兩有所賴此因民之利而利之非開利孔爲民梯禍也從之自是佛郎機得入香山澳爲市而其徒又越境商於福建往來不絕至二十六年朱統爲巡撫嚴禁通番其人無所獲利則整衆犯漳州之月港浯嶼副使柯喬等禦却之二十八年又犯詔安官軍迎擊於走馬溪生禽賊首李光頭等九十六人餘遁去統用便宜斬之怨統者御史陳九德遂劾其專擅帝遣給事中杜汝禎往驗言此滿刺加商人歲招海濱無賴之徒往來鬻販無僭號流劫事統擅自行誅誠如御史所劾統遂

被逮自殺蓋不知滿刺加卽佛郎機也自紂死海禁復弛佛郎機遂縱橫海上無所忌而其市香山澳壕鏡者至築室建城雄踞海畔若一國然將吏不肖者反視爲外府矣壕鏡在香山縣南虎跳門外先是暹羅占城爪哇琉球淳泥諸國互市俱在廣州設市舶司領之正德時移於高州之電白縣嘉靖十四年指揮黃慶納賄請於上官移之壕鏡歲輸課二萬金佛郎機遂得混入高棟飛薨櫛比相望閩粵商人趨之若鶩久之其來益衆諸國人畏而避之遂專爲所據四十四年僞稱滿刺加入貢已改稱蒲都麗家守臣以聞下部議言必佛郎機

假託乃却之萬曆中破滅呂宋盡擅閩粵海上之利勢益熾至三十四年又於隔水青州建寺高六七丈閼敞奇闕非中國所有知縣張大猷請毀其高墉不果明年番禺舉人盧廷龍會試入都請盡逐澳中諸番出居浪白外海還我壕鏡故地當事不能用番人旣築城聚海外雜番廣通貿易至萬餘人吏其土者皆畏懼莫敢詰甚有利其寶貨佯禁而陰許之者總督戴耀在事十三年養成其患番人又潛匿倭賊敵殺官軍四十二年總督張鳴岡檄番人驅倭出海因上言粵之有澳夷猶疽之在背也澳之有倭賊猶虎之傅翼也今一旦驅斥不

費一矢此聖天子威德所致惟是倭去而番尚存有謂  
宜剿除者有謂宜移之浪白外洋就船貿易者顧兵難  
輕動而壕鏡在香山內地官軍環海而守彼日食所需  
咸仰於我一懷異志我卽制其死命若移之外洋則巨  
海茫茫奸宄安詰制禦安施似不如申明約束內不許  
一奸闌出外不許一倭闌入無啟釁無弛防相安無患  
之爲愈也部議從之居三年設參將於中路雍陌營調  
千人戍之防禦漸密天啟元年守臣慮其終爲患遣監  
司馮從龍等毀其所築青州城番亦不敢拒其時大西  
洋人來中國亦居此澳蓋番人本求市易初無不軌謀

中朝疑之過甚迄不許其朝貢又無力以制之故議者紛然然終明之世此番固未嘗爲變也其人長身高鼻貓睛鷹嘴拳髮赤鬚好經商恃強陵轢諸國無所不往後又稱干系臘國所產多犀象珠貝衣服華潔貴者冠賤者笠見尊長輒去之初奉佛教後奉天主教市易但伸指示數雖累千金不立約契有事指天爲誓不相負自滅滿刺加巴西呂宋三國海外諸蕃無敢與抗者和蘭又名紅毛番地近佛郎機永樂宣德時鄭和七下西洋歷諸番數十國無所謂和蘭者其人深目長鼻髮眉鬚皆赤足長尺二寸頤偉倍常萬曆中福建商人歲

給引往販大泥呂宋及咬啣吧者和蘭人就諸國轉販未敢窺中國也自佛郎機市香山據呂宋和蘭聞而慕之二十九年駕大艦攜巨礮直薄呂宋呂宋人力拒之則轉薄香山澳澳中人數詰問言欲通貢市不敢爲寇當事難之稅使李道卽召其酋入城遊處一月不敢聞於朝乃遣還澳中人慮其登陸謹防禦始引去海澄人李錦及奸商潘秀郭震久居大泥與和蘭人習語及中國事錦曰若欲通貢市無若漳州者漳南有澎湖嶼去海遠誠奪而守之貢市不難成也其酋麻韋郎曰守臣不許奈何曰稅使高宗嗜金銀甚若厚賄之彼特疏上

聞天子必報可守臣敢抗旨哉曾曰善錦乃代爲大泥國王書一移案一移兵備副使一移守將俾秀震齋以來守將陶拱聖大駭亟白當事繫秀於獄震遂不敢入初秀與曾約入閩有成議當遣舟相聞而曾卞急不能待卽駕二大艦直抵彭湖時三十二年之七月汛兵已撤如入無人之墟遂伐木築舍爲久居計錦亦潛入漳州偵探詭言被獲逃還當事已廉知其狀并繫獄已而議遣二人諭其曾還國許以自贖且拘震與俱三人旣與曾成約不欲自彰其失第云我國尚依違未定而當事所遣將校詹獻忠齋檄往諭者乃多攜幣帛食物覲

其厚酬海濱人又潛載貨物往市會益觀望不肯去當事屢遣使諭之見會語輒不競愈爲所慢而案已遣心腹周之範詣會說以三萬金餽案卽許貢市會喜與之盟已就矣會總兵施德政令都司沈有容將兵往諭有容負膽智大聲論說會心折乃曰我從不聞此言其下人露刃相詰有容無所懾盛氣與辨會乃悔悟令之範還所贈金止以哆囉噠玻璃器及番刀番酒餽案乞代奏通市案不敢應而撫按嚴禁奸民下海犯者必誅由是接濟路窮番人無所得食十月末揚帆去巡撫徐學聚劾秀錦等罪論死遣戍有差然是時佛郎機橫海上



紅毛與爭雄復汎舟東來攻破美洛居國與佛郎機分地而守後又侵奪臺灣地築室耕田久留不去海上奸民闌出貨物與市已又出據澎湖築城設守漸爲求市計守臣懼禍說以毀城遠徙卽許互市番人從之天啟三年果毀其城移舟去巡撫商周祚以遵諭遠徙上聞然其據臺灣自若也已而互市不成番人怨復築城澎湖掠漁舟六百餘艘俾華人運土石助築尋犯廈門官軍禦之俘斬數十人乃詭詞求款再許毀城遠徙而修築如故已又泊舟風櫃仔出沒浯嶼白坑東椗莆頭古雷洪嶼沙洲甲洲間要求互市而海寇李旦復助之濱

海郡邑爲戒嚴其年巡撫南居益初至謀討之上言臣  
入境以來聞番船五艘續至與風櫃仔船合凡十有一  
艘其勢愈熾有小校陳士瑛者先遣往咬啣吧宣諭其  
王至三角嶼遇紅毛船言咬啣吧王已往阿南國因與  
士瑛偕至大泥謁其王王言咬啣吧國主已大集戰艦  
議往澎湖求互市若不見許必至構兵蓋阿南卽紅毛  
番國而咬啣吧大泥與之合謀必不可以理論爲今日  
計非用兵不可因列上調兵足餉方畧部議從之四年  
正月遣將先奪鎮海港而城之且築且戰番人乃退守  
風櫃城居益增兵往助攻擊數月寇猶不退乃大發兵

諸軍齊進寇勢窘兩遣使求緩兵容運米入舟卽退去  
諸將以窮寇莫追許之遂揚帆去獨渠帥高文律等十  
二人據高樓自守諸將破禽之獻俘於朝彭湖之警以  
息而其據臺灣者猶自若也崇禎中爲鄭芝龍所破不  
敢窺內地者數年乃與香山佛郎機通好私貿外洋十  
年駕四舶由虎跳門薄廣州聲言求市其酋招搖市上  
奸民視之若金穴蓋大姓有爲之主者當道鑒壕鏡事  
議驅斥或從中撓之會總督張鏡心初至力持不可乃  
遁去已爲奸民李葉榮所誘交通總兵陳謙爲居停出  
入事露葉榮下吏謙自請調用以避禍爲兵科凌義渠

等所劾坐逮訊自是奸民知事終不成不復敢勾引而  
番人猶據臺灣自若其本國在西洋者去中華絕遠華  
人未嘗至其所恃惟巨舟大礮舟長三十丈廣六丈厚  
二尺餘樹五桅後爲三層樓旁設小牕置銅礮桅下置  
二丈巨鐵礮發之可洞裂石城震數十里世所稱紅夷  
礮卽其製也然以舟大難轉或遇淺沙卽不能動而其  
人又不善戰故往往挫衄其所役使名烏鬼入水不沉  
走海面若平地其柁後置照海鏡大徑數尺能照數百  
里其人悉奉天主教所產有金銀琥珀瑪瑙玻璃天鵝  
絨瑣服哆囉噠國土旣富遇中國貨物當意者不惜厚

明史卷三百二十五  
列傳三十五  
一  
資故華人樂與爲市

明史卷三百二十五終

明史卷三百二十六

列傳第二百一十四

敕修

總管總事務 經筵講官保兼太子太保保和殿大學士兼管吏部戶部尚書事加級張廷璽奏

外國七

古里

柯枝

小葛蘭

大葛蘭

錫蘭山

榜葛刺

沼納樸兒

祖法兒

木骨都束

不刺哇

竹步

阿丹

刺撒

麻林

忽魯謨斯

溜山

比刺

孫刺

南巫里

加異勒

甘巴里

急蘭丹

沙里灣泥

底里

千里達

失刺比

古里班卒

刺泥

夏刺比  
彭加那

奇刺泥  
八可意

窟察泥  
烏沙刺踢

捨刺齊  
坎巴

阿哇  
打回

白葛達

黑葛達

拂菻

意大里亞

古里西洋大國西濱大海南距柯枝國北距狼奴兒國

東七百里距坎巴國自柯枝舟行三日可至自錫蘭山  
十日可至諸蕃要會也永樂元年命中官尹慶奉詔撫  
諭其國賚以綵幣其酋沙米的喜遣使從慶入朝貢方  
物三年達南京封爲國王賜印誥及文綺諸物遂比年  
入貢鄭和亦數使其國十三年偕柯枝南淳利甘巴里  
滿刺加諸國入貢十四年又偕瓜哇滿刺加占城錫蘭  
山木骨都東溜山南淳利不刺哇阿丹蘇門答刺麻林  
刺撒忽魯謨斯柯枝南巫里沙里灣泥彭亨諸國入貢  
是時諸蕃使臣充斥於廷以古里太國序其使者於首  
十七年偕滿刺加十七國來貢十九年又偕忽魯謨斯



等國入貢二十一年復偕忽魯謨斯等國遣使千二百人入貢時帝方出塞敕皇太子曰天時向寒貢使卽令禮官宴勞給賜遣還其以土物來市者官酬其直宣德八年其王比里麻遣使偕蘇門答刺等國使臣入貢其使久留都下正統元年乃命附瓜哇貢舟西還自是不復至其國山多地瘠有穀無麥俗甚淳行者讓道道不拾遺人分五等如柯枝其敬浮屠鑿井灌佛亦如之每旦王及臣民取牛糞調水塗壁及地又煨爲灰抹額及股謂爲敬佛國中半崇回教建禮拜寺數十處七日一禮男女齋沐謝事午時拜天於寺未時乃散王老不傳

子而傳甥無甥則傳弟無弟則傳於國之有德者國事  
皆決於二將領以回回人爲之刑無鞭笞輕者斷手足  
重者罰金珠尤重者夷族沒產鞫獄不承則置其手指  
沸湯中三日不爛卽免罪免罪者將領導以鼓樂送還  
家親戚致賀富家多植椰子樹至數千其嫩者漿可飲  
亦可釀酒老者可作油糖亦可作飯榦可構屋葉可代  
瓦殼可製杯穰可索絢煨爲灰可鑲金其他蔬果畜產  
多類中國所貢物有寶石珊瑚珠琉璃瓶琉璃枕寶鐵  
刀拂郎雙刃刀金繫腰阿思模達塗兒氣龍涎香蘇合  
油花壇單伯蘭布苾布之屬

柯枝或言卽古盤盤國宋梁隋唐皆入貢自小葛蘭西北行順風一日夜可至永樂元年遣中官尹慶齋詔撫諭其國賜以銷金帳幔織金文綺綵帛及華蓋六年復命鄭和使其國九年王可亦里遣使入貢十年鄭和再使其國連二歲入貢其使者請賜印誥封其國中之山帝遣鄭和齋印賜其王因撰碑文命勒石山上其詞曰王化與天地流通凡覆載之內舉納於甄陶者體造化之仁也蓋天下無二理生民無二心憂戚喜樂之同情安逸飽煖之同欲奚有間於遐邇哉任君民之寄者當盡子民之道詩云邦畿千里惟民所止肇域彼四海書

云東漸于海西被于流沙朔南暨聲教訖于四海朕君  
臨天下撫治華夷一視同仁無間彼此推古聖帝明王  
之道以合乎天地之心遠邦異域咸使各得其所聞風  
嚮化者爭恐後也柯枝國遠在西南距海之濱出諸蕃  
國之外慕中華而歆德化久矣命令之至拳跼鼓舞順  
附如歸咸仰天而拜曰何幸中國聖人之教沾及於我  
乃數歲以來國內豐穰居有室廬食飽魚鼈衣足布帛  
老者慈幼少者敬長熙熙然而樂凌厲爭競之習無有  
也山無猛獸溪絕惡魚海出奇珍林產嘉木諸物繁盛  
倍越尋常暴風不興疾雨不作札沴殄息靡有害菑蓋

甚盛矣朕揆德薄何能如是非其長民者之所致歟乃封可亦里爲國王賜以印章俾撫治其民并封其國中  
之山爲鎮國之山勒碑其上垂示無窮而系以銘曰截  
彼高山作鎮海邦吐烟出雲爲下國洪龐肅其煩歎時  
其雨暘祛彼氛妖作彼豐穰靡菑靡沴永庇斯疆優游  
卒歲室家胥慶於戲山之嶄兮海之深矣勒此銘詩相  
爲終始自後間歲入貢宣德五年復遣鄭和撫諭其國  
八年王可亦里遣使偕錫蘭山諸國來貢正統元年遣  
其使者附瓜哇貢舶還國并賜敕勞王王瑣里人崇釋  
教佛座四旁皆水溝復穿一井每旦鳴鐘鼓汲水灌佛

三浴之始羅拜而退其國與錫蘭山對峙中通古里東  
界大山三面距海俗頗淳築室以椰子樹爲材取葉爲  
苫以覆屋風雨皆可蔽人分五等一曰南昆王族類二  
曰回回三曰哲地皆富民四曰革全皆牙僧五曰木瓜  
木瓜最貧爲人執賤役者屋高不得過三尺衣上不得  
過臍下不得過膝途遇南昆哲地人輒伏地俟其過乃  
起氣候常熱一歲中二三月時有少雨國人皆治舍儲  
食物以俟五六月間大雨不止街市成河七月始晴八  
月後不復雨歲歲皆然田瘠少收諸穀皆產獨無麥諸  
畜亦皆有獨無鵝與驢云

小葛蘭其國與柯枝接境自錫蘭山西北行六晝夜可達東大山西大海南北地窄西洋小國也永樂五年遣使附古里蘇門答刺入貢賜其王錦綺紗羅鞍馬諸物其使者亦有賜王及羣下皆瑣里人奉釋教重牛及他婚喪諸禮多與錫蘭同俗淳土薄收穫少仰給榜葛刺鄭和嘗使其國厥貢惟珍珠傘白棉布胡椒又有大葛蘭者波濤湍悍舟不可泊故商人罕至土黑墳本宜穀麥民懶事耕作歲賴烏爹之米以足食風俗物產多類小葛蘭

錫蘭山或云卽古狼牙修梁時曾通中國自蘇門答刺

順風十二晝夜可達永樂中鄭和使西洋至其地其王  
亞烈苦奈兒欲害和和覺去之他國王又不睦隣境屢  
邀劫往來使臣諸蕃皆苦之及和歸復經其地乃誘和  
至國中發兵五萬劫和塞歸路和乃率步卒二千由間  
道乘虛攻拔其城生禽亞烈苦奈兒及妻子頭目獻俘  
於朝廷臣請行戮帝憫其無知并妻子皆釋且給以衣  
食命擇其族之賢者立之有邪把乃那者諸俘囚咸稱  
其賢乃遣使齎印誥封爲王其舊王亦遣歸自是海外  
諸蕃益服天子威德貢使載道王遂屢入貢宣德五年  
鄭和撫諭其國八年王不刺葛麻巴忽刺批遣使來貢



正統元年命附瓜哇貢舶歸賜敕諭之十年偕滿刺加使者來貢天順三年王葛力生夏刺昔利把交刺惹遣使來貢嗣後不復至其國地廣人稠貨物多聚亞於瓜哇東南海中有山三四座總名曰翠藍嶼大小七門門皆可通舟中一山尤高大番名梭篤蠻山其人皆巢居穴處赤身髡髮相傳釋迦佛昔經此山浴於水或竊其袈裟佛誓云後有穿衣者必爛其皮肉自是寸布掛身輒發瘡毒故男女皆裸體但紉木葉蔽其前後或圍以布故又名裸形國地不生穀惟啖魚蝦及山芋波羅密芭蕉實之屬自此山西行七日見鸚哥嘴山又二三日

抵佛堂山卽入錫蘭國境海邊山石上有一足跡長三尺許故老云佛從翠藍嶼來踐此故足跡尚存中有淺水四時不乾人皆手蘸拭目洗面曰佛水清淨山下僧寺有釋迦真身側卧牀上旁有佛牙及舍利相傳佛涅槃處也其寢座以沉香爲之飾以諸色寶石莊嚴甚王所居側有大山高出雲漢其顛有巨人足跡入石深二尺長八尺餘云是盤古遺跡此山產紅雅姑青雅姑黃雅姑昔刺泥窟沒藍等諸色寶石每大雨衝流山下土人競拾之海旁有浮沙珠蚌聚其內光彩潋灩王使人撈取置之地蚌爛而取其珠故其國珠寶特富王瑣里

國人崇釋教重牛日取牛糞燒灰塗其體又調以水徧塗地上乃禮佛手足直舒腹貼於地以爲敬王及庶民皆如之不食牛肉止食其乳死則瘞之有殺牛者罪至死氣候常熱米粟豐足民富饒然不喜噉飯欲噉則於暗處不令人見徧體皆毫毛悉薙去惟髮不薙所貢物有珠珊瑚寶石水晶撒哈刺西洋布乳香木香樹香檀香沒藥硫黃藤竭蘆薈烏木胡椒碗石馴象之屬

榜葛刺卽漢身毒國東漢曰天竺其後中天竺貢於梁南天竺貢於魏唐亦分五天竺又名五印度宋仍名天竺榜葛刺則東印度也自蘇門答刺順風二十晝夜可

至永樂六年其王嚮牙思丁遣使來朝貢方物宴賚有  
差七年其使凡再至攜從者二百三十餘人帝方招徠  
絕域頒賜甚厚自是比年入貢十年貢使將至遣官宴  
之於鎮江旣將事使者告其王之喪遣官往祭封嗣子  
賽勿丁爲王十二年嗣王遣使奉表來謝貢麒麟及名  
馬方物禮官請表賀帝勿許明年遣侯顯齋詔使其國  
王與妃大臣皆有賜正統三年貢麒麟百官表賀明年  
又入貢自是不復至其國地大物阜城池街市聚貨通  
商繁華類中國四時氣候常如夏土沃一歲二稔不待  
耔耘俗淳龐有文字男女勤於耕織容體皆黑間有白

者王及官民皆回回人喪祭冠婚悉用其禮男子皆薙髮裹以白布衣從頸貫下用布圍之曆不置閏刑有笞杖徒流數等官司上下亦有行移醫卜陰陽百工技藝悉如中國蓋皆前世所流入也其王敬天朝聞使者至遣官具儀物以千騎來迎王宮高廣柱皆黃銅包飾雕琢花獸左右設長廊內列明甲馬隊千餘外列巨人明盔甲執刀劍弓矢威儀甚壯丹墀左右設孔雀翎傘蓋百餘又置象隊百餘於殿前王飾八寶冠箕踞殿上高座橫劍於膝朝使入令拄銀杖者二人來導五步一呼至中則止又拄金杖者二人導如初其王拜迎詔叩頭

手加額開讀受賜訖設氍毹於殿宴朝使不飲酒以薔薇露和香蜜水飲之贈使者金盃金繫腰金瓶金盆其副則悉用銀從者皆有贈厥貢良馬金銀琉璃器青花白瓷鶴頂犀角翠羽鸚鵡洗白苾布兜羅絨撒哈刺糖霜乳香熟香烏香麻藤香烏爹泥紫膠藤竭烏木蘇木胡椒粗黃

沼納樸兒其國在榜葛刺之西或言卽中印度古所稱佛國也永樂十年遣使者齎敕撫諭其國賜王亦不刺金絨錦金織文綺綵帛等物十八年榜葛刺使者懇其國王數舉兵侵擾詔中官侯顯齎敕諭以睦隣保境之

義因賜之綵幣所過金剛寶座之地亦有賜然其王以去中國絕遠朝貢竟不至

祖法兒自古里西北放舟順風十晝夜可至永樂十九年遣使偕阿丹刺撒諸國人貢命鄭和齎璽書賜物報之二十一年貢使復至宣德五年和再使其國其王阿里卽遣使朝貢八年達京師正統元年還國賜璽書獎王其國東南大海西北重山天時常若八九月五穀蔬果諸畜咸備人體頎碩王及臣民悉奉回回教婚喪亦遵其制多建禮拜寺遇禮拜日市絕貿易男女長幼皆沐浴更新衣以薔薇露或沉香油拭面焚沉檀俺八兒

諸香土鑪人立其上以薰衣然後往拜所過街市香經  
時不散天使至詔書開讀訖其王徧諭國人盡出乳香  
血竭蘆薈沒藥蘇合油安息香諸物與華人交易乳香  
乃樹脂其樹似榆而葉尖長土人砍樹取其脂爲香有  
駝雞頸長類鶴足高三四尺毛色若駝行亦如之常以  
充貢

木骨都束自小葛蘭舟行二十晝夜可至永樂十四年  
遣使與不剌哇麻林諸國奉表朝貢命鄭和齎敕及幣  
偕其使者往報之後再入貢復命和偕行賜王及妃綵  
幣二十一年貢使又至比還其王及妃更有賜宣德五



年和復頒詔其國國濱海山連地曠磽瘠少收歲常旱或數年不雨俗頑嚚時操兵習射地不產木亦如忽魯謨斯壘石爲屋及用魚腊以飼牛羊馬駝云

不刺哇與木骨都束接壤自錫蘭山別羅里南行二十一晝夜可至永樂十四年至二十一年凡四入貢並與木骨都束偕鄭和亦兩使其國宣德五年和復往使其國傍海而居地廣斥鹵少草木亦壘石爲屋有鹽池但投樹枝於中已而取起鹽卽凝其上俗淳田不可耕蒜葱之外無他種專捕魚爲食所產有馬哈獸狀如獐花福祿狀如驢及犀象駱駝沒藥乳香龍涎香之類常以

充貢

竹步亦與木骨都束接壤永樂中嘗入貢其地戶口不繁風俗頗淳鄭和至其地地亦無草木壘石以居歲多旱暵皆與木骨都束同所產有獅子金錢豹駝蹄雞龍涎香乳香金珀胡椒之屬

阿丹在古里之西順風二十二晝夜可至永樂十四年遣使奉表貢方物辭還命鄭和齎敕及綵幣偕往賜之自是凡四入貢天子亦厚加賜賚宣德五年海外諸番久缺貢復命和齎敕宣諭其王抹立克那思兒卽遣使來貢八年至京師正統元年始還自後天朝不復通使

遠番貢使亦不至前世梁隋唐時並有丹丹國或言卽其地地膏腴饒粟麥人性强悍有馬步銳卒七八千人鄰邦畏之王及國人悉奉回回教氣候常和歲不置閏其定時之法以月爲準如今夜見新月明日卽爲月朔四季不定自有陰陽家推算其日爲春首卽有花開其日爲秋初卽有葉落及日月交食風雨潮汐皆能預測其王甚尊中國聞和船至躬率部領來迎入國宣詔訖徧諭其下盡出珍寶互易永樂十九年中官周姓者往市得貓睛重二錢許珊瑚樹高二尺者數枝又大珠金珀諸色雅姑異寶麒麟獅子花貓鹿金錢豹駝雞白鳩

以歸他國所不及也蔬果畜產咸備獨無鵝豕二者市肆有書籍工人所製金首飾絕勝諸蕃所少惟無草木其居亦皆壘石爲之麒麟前足高九尺後六尺頸長丈六尺有二短角牛尾鹿身食粟豆餅餌獅子形似虎黑黃色無斑首大口廣尾尖聲吼若雷百獸見之皆伏地嘉靖時製方丘朝日壇玉爵購紅黃玉於天方哈密諸蕃不可得有通事言此玉產於阿丹去土魯番西南二千里其地兩山對峙自爲雌雄或自鳴請如永樂宣德故事齋重賄往購帝從部議已之

刺撒自古里順風二十晝夜可至永樂十四年遣使來

貢命鄭和報之後凡三貢皆與阿丹不刺哇諸國偕宣  
德五年和復齎敕往使竟不復貢國傍海而居氣候常  
熱田瘠少收俗淳喪葬有禮有事則禱鬼神草木不生  
久旱不雨居室悉與竹步諸國同所產有乳香龍涎香  
千里駝之類

麻林去中國絕遠永樂十三年遣使貢麒麟將至禮部  
尚書呂震請表賀帝曰往儒臣進五經四書大全請上  
表朕許之以此書有益於治也麟之有無何所損益其  
已之已而麻林與諸蕃使者以麟及天馬神鹿諸物進  
帝御奉天門受之百僚稽首稱賀帝曰此皇考厚德所

致亦賴卿等翊贊故遠人畢來繼自今益宜秉德迪朕  
不逮十四年又貢方物

忽魯謨斯西洋大國也自古里西北行二十五日可至  
永樂十年天子以西洋近國已航海貢琛稽顙闕下而  
遠者猶未賓服乃命鄭和齎璽書往諸國賜其王錦綺  
綵帛紗羅妃及大臣皆有賜王卽遣陪臣已卽丁奉金  
葉表貢馬及方物十二年至京師命禮官宴賜酬以馬  
直比還賜王及妃以下有差自是凡四貢和亦再使後  
朝使不往其使亦不來宣德五年復遣和宣詔其國其  
王賽弗丁乃遣使來貢八年至京師宴賜有加正統元

年附瓜哇舟還國嗣後遂絕其國居西海之極自東南諸蠻邦及大西洋商舶西域賈人皆來貿易故寶物填溢氣候有寒暑春發葩秋隕葉有霜無雪多露少雨土瘠穀麥寡然他方轉輸者多故價殊賤民富裕厚或遭禍致貧衆皆遺以錢帛共振助之人多白晢豐偉婦女出則以紗蔽面市列厘肆百物具備惟禁酒犯者罪至死醫卜技藝皆類中華交易用銀錢書用回回字王及臣下皆遵回教婚喪悉用其禮日齋戒沐浴虔拜者五地多鹹不產草木牛羊馬駝皆噉魚腊壘石爲屋有三四層者寢處庖廁及待客之所咸在其上饒蔬果有核

桃把聃松子石榴葡萄花紅萬年棗之屬境內有大山  
四面異色一紅鹽石鑿以爲器盛食物不加鹽而味自  
和一白土可塗垣壁一赤土一黃土皆適於用所貢有  
獅子麒麟駝雞福祿靈羊常貢則大珠寶石之類

溜山自錫蘭山別羅里南去順風七晝夜可至自蘇門  
答刺過小帽山西南行十晝夜可至永樂十年鄭和往  
使其國十四年其王亦速福遣使來貢自後三貢並與  
忽魯謨斯諸國偕宣德五年鄭和復使其國後竟不至  
其山居海中有三石門並可通舟無城郭倚山聚居氣  
候常熱土薄穀少無麥土人皆捕魚暴乾以充食王及



羣下盡回回人婚喪諸禮多類忽魯謨斯山下有八溜  
或言外更有三千溜舟或失風入其處卽沉溺又有國  
曰比刺曰孫刺鄭和亦嘗齎敕往賜以去中華絕遠二  
國貢使竟不至

南巫里在西南海中永樂三年遣使齎璽書綵幣撫諭  
其國六年鄭和復往使九年其王遣使貢方物與急蘭  
丹加異勒諸國偕來賜其王金織文綺金繡龍衣銷金  
幃幔及繖蓋諸物命禮官宴賜遣之十四年再貢命鄭  
和與其使偕行後不復至

加異勒西洋小國也永樂六年遣鄭和齎詔招諭賜以

錦綺紗羅九年其酋長葛卜者麻遣使奉表貢方物命  
賜宴及冠帶綵幣寶鈔十年和再使其國後凡三入貢  
宣德五年和復賜其國八年又偕阿丹等十一國來貢  
甘巴里亦西洋小國永樂六年鄭和使其地賜其王錦  
綺紗羅十二年遣使朝貢方物十九年再貢遣鄭和報  
之宣德五年和復招諭其國王兜哇刺札遣使來貢八  
年抵京師正統元年附瓜哇舟還國賜敕勞王其隣境  
有阿撥把丹小阿蘭二國亦以六年命鄭和齎敕招諭  
賜亦同

急蘭丹永樂九年王麻哈刺查苦馬兒遣使朝貢十年

命鄭和齎敕獎其王賚以錦綺紗羅綵帛

沙里灣泥永樂十四年遣使來獻方物命鄭和齎幣帛還賜之

底里永樂十年遣使奉璽書招諭其王馬哈木賜絨錦金織文綺綵帛諸物其地與沼納樸兒近并賜其王亦不刺金

千里達永樂十六年遣使貢方物賜其使冠帶紵絲紗羅綵帛及寶鈔比還賜其王有加

失刺比永樂十六年遣使朝貢賜其使冠帶金織文綺襲衣綵幣白金有差其王亦優賜

古里班卒永樂中嘗入貢其土瘠穀少物產亦薄氣候不齊夏多雨雨卽寒

刺泥永樂元年其國中回回哈只馬哈沒奇刺泥等來貢方物因攜胡椒與民市有司請徵其稅帝曰徵稅以抑逐末之民豈以爲利今遠人慕義來乃取其貨所得幾何而虧損國體多矣其已之刺泥而外有數國曰夏刺比曰奇刺泥曰窟察泥曰捨刺齊曰彭加那曰八可意曰烏沙刺踢曰坎巴曰阿哇曰打回永樂中嘗遣使朝貢其國之風土物產無可稽

白葛達宣德元年遣其臣和者里一思入貢其使臣言

遭風破舟貢物盡失國主惓惓忠敬之忱無由上達此使臣之罪惟聖天子恩貸賜之冠帶俾得歸見國主知陪臣實詣闕廷庶幾免責帝許之使附隣國貢舟還國諭之曰倉卒失風豈人力能制歸語爾主朕嘉王之誠不在物也宴賜悉如禮及辭歸帝謂禮官曰天時漸寒海道遼遠可賜路費及衣服其國土地瘠薄崇釋教市易用鐵錢又有黑葛達亦以宣德時來貢國小民貧尚佛畏刑多牛羊亦以鐵鑄錢

拂菻卽漢大秦桓帝時始通中國晉及魏皆曰大秦嘗入貢唐曰拂菻宋仍之亦數入貢而宋史謂歷代未嘗

朝貢疑其非大秦也元末其國人捏古倫入市中國元亡不能歸太祖聞之以洪武四年八月召見命齎詔書還諭其王曰自有宋失馭天絕其祀元興沙漠入主中國百有餘年天厭其昏淫亦用隕絕其命中原擾亂十有八年當羣雄初起時朕爲淮右布衣起義救民荷天之靈授以文武諸臣東渡江左練兵養士十有四年西平漢王陳友諒東縛吳王張士誠南平閩粵戡定巴蜀北定幽燕奠安方夏復我中國之舊疆朕爲臣民推戴卽皇帝位定有天下之號曰大明建元洪武於今四年矣凡四夷諸邦皆遣官告諭惟爾拂赫隔越西海未及

報知今遣爾國之民捏古倫齋詔往諭朕雖未及古先  
哲王俾萬方懷德然不可不使天下知朕平定四海之  
意故茲詔告已而復命使臣普刺等齋敕書綵幣招諭  
其國乃遣使人貢後不復至萬曆時大西洋人至京師  
言天主耶穌生於如德亞卽古大秦國也其國自開闢  
以來六千年史書所載世代相嬗及萬事萬物原始無  
不詳悉謂爲天主肇生人類之邦言頗誕謾不可信其  
物產珍寶之盛具見前史

意大里亞居大西洋中自古不通中國萬曆時其國人  
利瑪竇至京師爲萬國全圖言天下有五大洲第一曰

亞細亞洲中凡百餘國而中國居其一第二曰歐羅巴  
洲中凡七十餘國而意大利亞居其一第三曰利未亞  
洲亦百餘國第四曰亞墨利加洲地更大以境土相連  
分爲南北二洲最後得墨瓦臘泥加洲爲第五而域中  
大地盡矣其說荒渺莫考然其國人充斥中土則其地  
固有之不可誣也大都歐羅巴諸國悉奉天主耶穌教  
而耶穌生於如德亞其國在亞細亞洲之中西行教於  
歐羅巴其始生在漢哀帝元壽二年庚申閱一千五百  
八十一年至萬曆九年利瑪竇始汎海九萬里抵廣州  
之香山澳其教遂沾染中土至二十九年入京師中官



馬堂以其方物進獻自稱大西洋人禮部言會典止有西洋瑣里國無大西洋其真僞不可知又寄居二十年方行進貢則與遠方慕義特來獻琛者不同且其所貢天主及天主母圖旣屬不經而所攜又有神仙骨諸物夫旣稱神仙自能飛昇安得有骨則唐韓愈所謂凶穢之餘不宜入宮禁者也況此等方物未經臣部譯驗徑行進獻則內臣混進之非與臣等溺職之罪俱有不容辭者及奉旨送部乃不赴部審譯而私寓僧舍臣等不知其何意但諸番朝貢例有回賜其使臣必有宴賞乞給賜冠帶還國勿令潛居兩京與中人交往別生事端

不報八月又言臣等議令利瑪竇還國候命五月未賜  
綸音母怪乎遠人之鬱病而思歸也察其情詞懇切真  
有不願尚方錫予惟欲山棲野宿之意譬之禽鹿久羈  
愈思長林豐草人情固然乞速爲頒賜遣赴江西諸處  
聽其深山邃谷寄跡怡老亦不報已而帝嘉其遠來假  
館授粲給賜優厚公卿以下重其人咸與晉接瑪竇安  
之遂留居不去以三十八年四月卒於京賜葬西郭外  
其年十一月朔日食曆官推算多謬朝議將修改明年  
五官正周子愚言大西洋歸化人龐迪我熊三拔等深  
明曆法其所攜曆書有中國載籍所未及者當令譯上

以資採擇禮部侍郎翁正春等因請倣洪武初設回回曆科之例令迪我等同測驗從之自瑪寶入中國後其徒來益衆有王豐肅者居南京專以天主教惑衆士大夫暨里巷小民間爲所誘禮部郎中徐如珂惡之其徒又自誇風土人物遠勝中華如珂乃召兩人授以筆劄令各書所記憶悉舛謬不相合乃倡議驅斥四十四年與侍郎沈淮給事中晏文輝等合疏斥其邪說惑衆且疑其爲佛郎機假託乞急行驅逐禮科給事中余懋孳亦言自利瑪竇東來而中國復有天主之教乃留都王豐肅陽瑪諾等煽惑羣衆不下萬人朔望朝拜動以千

計夫通番左道並有禁令公然夜聚曉散一如白蓮無  
爲諸教且往來壕鏡與澳中諸番通謀而所司不爲遣  
斥國家禁令安在帝納其言至十二月令豐肅及迪我  
等俱遣赴廣東聽還本國命下久之遷延不行所司亦  
不爲督發四十六年四月迪我等奏臣與先臣利瑪竇  
等十餘人涉海九萬里觀光上國叨食大官十有七年  
近南北參劾議行屏斥竊念臣等焚修學道尊奉天主  
豈有邪謀敢墮惡業惟聖明垂憐候風便還國若寄居  
海嶼愈滋猜疑乞并南都諸處陪臣一體寬假不報乃  
怏怏而去豐肅尋變姓名復入南京行教如故朝士莫

能察也其國善製礮視西洋更巨旣傳入內地華人多效之而不能用天啟崇禎間東北用兵數召澳中人入都令將士學習其人亦爲盡力崇禎時曆法益疏舛禮部尚書徐光啟請令其徒羅雅谷湯若望等以其國新法相參較開局纂修報可久之書成卽以崇禎元年戊辰爲曆元名之曰崇禎曆書雖未頒行其法視大統曆爲密識者有取焉其國人東來者大都聰明特達之士意專行教不求祿利其所著書多華人所未道故一時好異者咸尚之而士大夫如徐光啟李之藻輩首好其說且爲潤色其文詞故其教驟興時著聲中土者更有

龍華民畢方濟艾如畧鄧玉函諸人華民方濟如畧及  
熊三拔皆意大里亞國人玉函熱而瑪尼國人龐迪我  
依西把尼亞國人陽瑪諾波而都瓦爾國人皆歐羅巴  
洲之國也其所言風俗物產多夸且有職方外紀諸書  
在不具述

明史卷三百二十六終